

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/A, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : SK/0152/99/2019

Dňa : 15.01.2020

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – ARAŠID spol. s r.o., Lazovná 69, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 054 241, kontrola vykonaná dňa 25.09.2018 v prevádzke: ARAŠID, Lazovná 69, Banská Bystrica, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, č. P/0462/06/2018 zo dňa 08.03.2019, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške 400,- EUR, slovom: štyristo eur, pre porušenie § 18 ods. 4 a § 18 ods. 10 vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

napadnuté rozhodnutie vo výrokovej časti, ako aj v príslušnej časti odôvodnenia m e n í tak, že časť výroku, ktorým bolo konštatované porušenie povinnosti podľa § 18 ods. 10 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov vypúšťa

a

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 18 ods. 4 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov sa účastníkovi konania – ARAŠID spol. s r.o., Lazovná 69, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 054 241, kontrola vykonaná dňa 25.09.2018 v prevádzke: ARAŠID, Lazovná 69, Banská Bystrica, v zmysle § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá peňažná pokuta vo výške 300 EUR, slovom: tristo eur. Uloženú pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-04620618. Ostatná časť výroku ostáva bez zmeny.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len SOI) v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj uložil účastníkovi konania – ARAŠID spol. s r.o. - peňažnú pokutu vo výške 400,- € pre porušenie povinností podľa § 18 ods. 4 a § 18 ods. 10 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o ochrane spotrebiteľa).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 25.09.2018 v prevádzke: ARAŠID, Lazovná 69, Banská Bystrica, zameranej na prešetrenie spotrebiteľského podnetu evidovaného pod číslom 559/2018, zistené porušenie povinnosti predávajúceho vybaviť reklamáciu v zákonom stanovenej lehote; porušenie povinnosti viesť evidenciu o reklamáciách, ktorá musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume a spôsobe vybavenia reklamácie, poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie a na požiadanie orgánu dozoru ju predložiť na nazretie.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Preskúmaním napadnutého rozhodnutia č. P/0462/06/2018 zo dňa 08.03.2019, ako aj konania, ktoré predchádzalo jeho vydaniu, odvolací orgán zistil dôvod na zmenu

prvostupňového rozhodnutia. Odvolací orgán po dôkladnom oboznámení sa so skutkovým stavom veci dospel k názoru, že účastník konania nemôže byť sankcionovaný za porušenie ustanovenia § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko považuje postih v uvedenej veci za nedôvodný. Nakoľko uvedenou zmenou rozhodnutia došlo k upusteniu od sankcionovania povinnosti vyplývajúcej z § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa, a tým aj k zúženiu rozsahu protiprávneho konania, ktorým bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa, odvolací orgán pristúpil aj k primeranej zmene výšky postihu, a to tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Dôvod na úplne zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

Povinnosťou účastníka konania bolo dodržiavanie povinnosti predávajúceho vybaviť reklamáciu v zákonom stanovenej lehote; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 25.09.2018 v prevádzke: ARAŠID, Lazovná 69, Banská Bystrica, zameranej na prešetrenie spotrebiteľského podnetu evidovaného pod číslom 559/2018, zistené, že účastník konania nepreukázal vybavenie reklamácie uplatnenej spotrebiteľom dňa 20.08.2018 formou poštovej zásielky, ktorú kontrolovaný subjekt prevzal dňa 21.08.2018 na výrobok – *Mobilný telefón zn. Apple iPhone 5S, 16 GB, silver á 199,99 €* (zakúpený dňa 09.12.2017, vydaný doklad o kúpe z elektronickej registračnej pokladnice č. 2/1036) a zameranú na vadu „*iPhone sa vypol bez udania dôvodu, obrazovka je čierna a nereaguje, iPhone sa vôbec nezapína ani keď som ho pripojila k zdroju napájania a nechala nabíjať a obrazovka nabíjania sa nezobrazuje*“ v zákonom stanovenej lehote a zákonným spôsobom v súlade s § 2 písm. m) cit. zákona, teda s ohľadom na obsah spotrebiteľského podnetu, na nevydanie dokladu o vybavení reklamácie v stanovených lehotách a na kontrolné zistenia bolo zistené, že reklamácia spotrebiteľa nebola vybavená v zákonom stanovenej lehote 30 dní odo dňa jej uplatnenia.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 18 ods. 4 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

V podanom odvolaní účastník konania uviedol, že má za to, že SOI postupovala v rozpore s ustanoveniami § 3 ods. 1, § 3 ods. 5 a § 47 ods. 3 Správneho poriadku. Účastník konania s odkazom na predchádzajúce spomenuté ustanovenia opätovne poukazuje na skutočnosti, ktoré uviedol už vo svojom vyjadrení zo dňa 25.09.2019. Účastník konania má za to, že výška uloženej pokuty nebola žiadnym spôsobom odôvodnená, jedná sa len o doslovné prebratie znenia príslušných ustanovení zákona, čím SOI žiadnym spôsobom neodôvodnila svoju správnu úvahu pri určovaní výšky pokuty. V prípade stanovenia výšky pokuty uvádza, že v súlade so zásadou spravodlivého správneho trestania je žiaduce, aby uložená sankcia bola uložená proporčne v ekonomickej miere ohrozenia záujmu chráneného zákonom a s ohľadom na prístup účastníka konania, ktorý si svoju chybu v plnom rozsahu priznal. Účastník konania považuje výšku pokuty 400,- Eur za neprimerane tvrdú s ohľadom na podstatu zisteného nedostatku a s ohľadom na charakter zisteného protiprávneho konania, ktoré spočívalo v tom, že reklamačný technik sa v záujme spotrebiteľa snažil vyriešiť situáciu tak, aby predišiel zamietnutiu reklamácie z dôvodu poškodenia zariadenia prepravcom, ako aj na závažnosť porušenia právnej povinnosti a následky porušenia povinnosti. Účastník konania má na stránke zverejnený Reklamačný poriadok ako aj príslušný sprievodný list k reklamáci (<https://www.mp3.sk/conditions.php>), pri ktorom je výrazným spôsobom uvedené:

DÔLEŽITÉ K reklamáci je potrebné pripojiť vytlačený a vyplnený sprievodný list. K reklamáci nezabudnite priložiť dobre čitateľnú kópiu dokladu o kúpe tovaru.

Spotrebiteľ pri uplatnení svojej reklamácie nepostupoval v zmysle vyššie uvedených inštrukcií, čím značným spôsobom bola sťažená práca reklamačného technika. Reklamačný technik sa v tomto prípade vždy snaží najprv kontaktovať spotrebiteľa, aby spotrebiteľ inicioval reklamáciu poškodeného tovaru u prepravcu (účastník konania ako príjemca nemôže reklamovať prepravu). Účastník konania má za to, že daným konaním nedošlo k majetkovej ujme spotrebiteľa, nakoľko reklamácia by bola vzhľadom na zjavné poškodenie spôsobené

prepravcom zamietnutá. Samotná podstata porušenia právnej povinnosti neviaže so sebou reálne nebezpečenstvo ohrozenia majetku spotrebiteľa.

Z vyššie uvedeného má účastník konania za to, že zistený nedostatok je menej závažného charakteru a nemá bezprostredný následok na ohrozenie majetku spotrebiteľa. Účastník konania navrhuje, aby odvolací orgán postupoval podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku (zmení alebo zruší) alebo podľa § 59 ods. 3 Správneho poriadku.

K tomu odvolací orgán uvádza, že ako príslušný správny orgán preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI mimo rozsahu dôvodov zmeny rozhodnutia spoľahlivo preukázaný. Z podkladov k rozhodnutiu jasne vyplýva, že účastník konania porušil povinnosti podľa § 18 ods. 4, uložené mu zákonom o ochrane spotrebiteľa, zistené pri vykonanej kontrole SOI zo dňa 25.09.2018.

Podľa § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa: *„Ak spotrebiteľ uplatní reklamáciu, predávajúci alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba je povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu; na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv spotrebiteľ uplatňuje, je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok.“*

K podanému odvolaniu odvolací orgán uvádza, že účastník konania nespochybňuje zistený skutkový stav pri kontrole zo dňa 25.09.2018. K požiadavke účastníka konania o zväčšenie zníženia výšky uloženej pokuty odvolací orgán uvádza, že tak učinil, pričom odôvodnenie zmeny výšky uloženej pokuty je uvedené vyššie v odôvodnení tohto rozhodnutia.

K podanému odvolaniu a argumentu o neúmyselnom pochybení odvolací orgán uvádza, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti. Čo sa týka dôvodov účastníka konania, kvôli ktorým reklamačný technik nepostupoval v súlade zákonom, k nim odvolací orgán uvádza, že zákon ani judikatúra súdov k uplatneniu reklamácie nepožaduje od spotrebiteľa povinnosť spolu s reklamáciou zaslať aj sprievodný alebo iný obdobný list, a taktiež od spotrebiteľa nepožaduje uviesť v reklamácii kontakt na svoju osobu uvedený formou poskytnutia telefónneho čísla. Z uvedeného dôvodu odvolací orgán hodnotí predmetný argument účastníka konania ako subjektívny. Navyše, z podnetu spotrebiteľky vyplýva skutočnosť, že poškodenie na výrobku bolo prítomné už v čase podania reklamácie, ktorého si bola vedomá, a ktorá nebola predmetom reklamácie. Odvolací orgán aj z uvedeného dôvodu preto hodnotí výroky účastníka konania o pravdepodobnom zamietnutí reklamácie opätovne za subjektívne a žiadnym relevantným spôsobom nepodložené.

Čo sa týka výšky uloženého postihu prvostupňový správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400 €, zmenená pokuta vo výške 300 € nie je vzhľadom na hornú hranicu sadzby represívna, naďalej plní len preventívnu funkciu. K výške pokuty odvolací orgán uvádza, že v prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj následky, ktoré spočívajú v poškodení spotrebiteľa odôvodňujú uloženie pokuty vo výške určenej v rozhodnutí inšpektorátu SOI. Pri ukladaní výšky pokuty správny orgán zobral do úvahy, že u účastníka konania bolo zistené porušenie zákonných povinností. Výška pokuty je primeraná zisteným skutočnostiam a je uložená na dolnej hranici zákonnej sadzby.

Odvolací orgán nesúhlasí s názorom účastníka konania o nedostatočnej odôvodnenosti uloženej pokuty, nakoľko správny orgán dostatočným spôsobom uviedol jednotlivé kritériá, na základe ktorých uložil pokutu v predmetnej výške. Podľa odvolacieho orgánu takáto správna úvaha, opísaná na troch stranách odôvodnenia rozhodnutia, je aj logicky správna, preto odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 25.09.2018 s výnimkou v rozsahu vykonanej zmeny. Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zrušenie vydaného rozhodnutia. Správny orgán nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 EUR.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1 cit. zákona, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa na ochranu jeho ekonomických záujmov. Preukázaním vyššie uvedených nedostatkov nebol tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý. Konaním účastníka konania bol znížený rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom o ochrane spotrebiteľa a došlo ku zhoršeniu postavenia spotrebiteľa ako slabšej strany spotrebiteľskej zmluvy. Nesplnením si povinnosti vyplývajúcej predávajúcemu z § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa bol spotrebiteľ ukrátený na jeho práve na riadne vybavenie reklamácie spôsobom ustanoveným zákonom.

Odvolací orgán sa mimo rozsah vypusteného porušenia ustanovenia podľa § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa a jemu prislúchajúceho odôvodnenia plne pridržá odôvodnenia prvostupňového správneho orgánu, čo sa týka odôvodnenia kritérií potrebných pre určenie výšky uloženej pokuty.

Odvolací orgán uvádza, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku bolo prvostupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/a, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo: SK/0126/99/2019

Dňa : 15.01.2020

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – BLACK JACK, s.r.o., Ulica L. N. Tolstého 526, Lučenec 984 01, IČO: 51 635 704, právne zastúpený:, kontrola vykonaná dňa 06.09.2018 v prevádzkarni INFINITY CAFE, Zechenterova 330/9, Kremnica proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, č. P/0414/06/2018, zo dňa 07.02.2019, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, uložená peňažná pokuta vo výške 560 EUR, slovom: päťstošesťdesiat, pre porušenie § 4 ods. 1 písm. a), § 12 ods. 2, § 14 a § 18 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l:

napadnuté rozhodnutie vo výrokovvej časti, ako aj v príslušnej časti odôvodnenia m e n í tak, že časť výroku, ktorým bolo konštatované porušenie povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov vypúšťa

a

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 12 ods. 2, § 14 a § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov sa účastníkovi konania: BLACK JACK, s.r.o., Ulica L. N. Tolstého 526, Lučenec 984 01, IČO: 51 635 704, podľa § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá peňažnú pokutu vo výške 450 EUR, slovom: štyristopäťdesiat eur. Uloženie pokuty je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 04140618.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – BLACK JACK, s.r.o., - peňažnú pokutu vo výške 560 EUR pre porušenie povinností podľa § 4 ods. 1 písm. a), § 12 ods. 2, § 14 a § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole, ktorá bola vykonaná dňa 06.09.2018 v prevádzkarni INFINITY CAFE, Zechenterova 330/9, Kremnica zistené, že účastník konania porušil povinnosť predávať výrobky v správnej miere; v ponuke na predaj sa nachádzali výrobky, ktoré neboli označené predajnou cenou; porušil povinnosť zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o miere alebo o množstve; porušenie povinnosti umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú preto dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním napadnutého rozhodnutia č. P/0414/06/2018 zo dňa 07.02.2019, ako aj konania, ktoré predchádzalo jeho vydaniu odvolací orgán zistil dôvod na zmenu prvostupňového rozhodnutia, nakoľko odvolací orgán po dôkladnom oboznámení sa so skutkovým stavom veci ustálil, že v inšpekčnom zázname bol v prípade porušenia § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa nedostatočne zaznamenaný skutkový stav. Z inšpekčného záznamu z vykonanej kontroly zo dňa 06.09.2018 vyplýva, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho predávať výrobky v správnej miere, pretože kontrolný nákup v celkovej správnej hodnote 6,45 EUR, účtoval v celkovej hodnote 7,10 EUR. Nesprávne účtovanie kontrolného nákupu bolo spôsobené nedodržaním požadovanej deklarovanej miery u výrobku 35ml KBSŠ á 72,50 €/1l účtovaného 2,90 EUR, správne mal byť účtovaný 2,54 EUR (rozdiel 0,36 EUR v neprospech spotrebiteľa) a 36ml KBSŠ á 72,50 €/1l účtovaného 2,90 EUR, správne mal byť účtovaný 2,61 EUR (rozdiel 0,29 EUR v neprospech spotrebiteľa, spolu rozdiel 0,65 EUR v neprospech spotrebiteľa). Pri kontrole dodržiavania deklarovanej miery alkoholických nápojov bol použitý úradne overený odmerný valec č. 184/321.6/06.

Pokiaľ ide o objem predmetného odmerného valca, inšpektori SOI uviedli v inšpekčnom zázname len informáciu, že ide o úradne overený odmerný valec č. 184/321.6/06, pričom jeho objem bližšie nešpecifikovali. Keďže v inšpekčnom zázname nie je uvedená presná špecifikácia objemu odmerného valca spolu s triedou presnosti a správnosť poskytnutej tolerancie nie je možné overiť, má odvolací orgán za to, že vykonanou kontrolou nebolo spoľahlivo preukázané porušenie § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa zo strany účastníka konania. Nakoľko uvedenou zmenou rozhodnutia došlo k vypusteniu jedného správneho deliktu, a tým aj zúženiu rozsahu konania, ktorým bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa, odvolací orgán pristúpil aj k primeranej zmene výšky postihu tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

Povinnosťou účastníka konania bolo zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli zreteľne označené údajom o miere alebo o množstve; zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené predajnou cenou; umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi; čo účastník konania porušil.

Dňa 06.09.2018 vykonali inšpektori SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj kontrolu v prevádzke INFINITY CAFE, Zechenterova 330/9, Kremnica. Pri výkone kontroly správnosti poskytovaných informácií o cene bol zistený nedostatok celkom u 6 druhov ponúkaných výrobkov (*Francúzsky krémeš, Doboš, Alžbetka kocka lesná zmes, Alžbetka kocka jablko, Celozrnný rez a Veterník karamelový*), u ktorých predávajúci nedodržel povinnosť informovať spotrebiteľa o ich cene platnej v okamihu predaja, označiť výrobok cenou a informáciu o cene ani inak vhodne nesprístupnil.

Kontrolou bolo zistené, že predávajúci neoznačil ním predávané výrobky údajom o miere alebo množstve, keď celkom 9 druhov ponúkaných výrobkov (*Francúzsky krémeš, Doboš, Alžbetka kocka lesná zmes, Alžbetka kocka jablko, Celozrnný rez a Veterník karamelový, Organický čaj „Just T“, Čaj z čerstvej mäty a Čaj z čerstvého zázvoru*) neobsahovali údaj o množstve alebo miere, v akom sú odpredávané.

Kontrolou bolo tiež zistené, že v kontrolovanej prevádzkarni v čase kontroly sa na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi nenachádzal reklamačný poriadok.

Za zistené nedostatky ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

Účastník konania v odvolaní poukazuje na skutočnosť, že pri kontrole boli na mieste prítomní dvaja kontrolóri a len jedna zamestnankyňa prevádzky, pričom z inšpekčného záznamu nie je zrejmé, či kontrolóri dodržali všetky zákonom predpokladané postupy pri kontrole daného subjektu, teda od legitimácie kontrolórov až po samotné spísanie inšpekčného záznamu ako dokumentu opisujúceho priebeh kontroly. Predmetné pochybnosti by podľa názoru účastníka konania odstránilo využitie inštitútu vyhotovovania obrazových a obrazovo – zvukových záznamov z kontroly, ktoré má oporu v zákone č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v platnom znení. Z uvedeného dôvodu považuje účastník konania celý priebeh dokumentácie skutkového stavu, ako aj záznamy

o zistených nedostatkoch kontrolórmí pri kontrole dňa 06.09.2018 za nedostatočný a v konečnom dôsledku za spochybniteľný. Účastník konania tiež vo svojom odvolaní namieta nedostatočné odôvodnenie výšky uloženej sankcie, keď uvádza, že v zmysle platnej slovenskej judikatúry možno za nedostatočné odôvodnenie považovať aj stav, kedy orgán v odôvodnení rozhodnutia iba konštatuje, že pokuta bola uložená v zákonom rozmedzí a nevysporiada sa so všetkými – v demonštratívnom výpočte - uvedenými zákonnými kritériami na uloženie sankcie. Účastník konania tiež pripomína, že v administratívno- právnom trestaní je nutné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov (Rady Európy (91) z 13.02.1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukládanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukládania sankcií trestných. V predmetnom rozhodnutí správneho orgánu podľa, účastníka konania, vyvstáva viacero otázok poukazujúcich na správnosť postupu správneho orgánu pri úvahe o výške uloženej sankcie za správny delikt, ako aj zvolení postupu pri jej samotnom určení. Účastník konania namieta, že v predmetnom rozhodnutí správny orgán síce skonštatoval, že ukladá sankciu v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom ju uviedol len v zákonne odcitovanom rozsahu bez adekvátnej zmienky v rozhodnutí o tom, ktorý zo skutkov bol v akej miere závažný, za ktoré porušenie povinnosti uložil akú sankciu a najmä sa v odôvodnení správny orgán zúžil na slabý výklad dôvodu uloženia sankcie. Z uvedeného dôvodu považuje účastník konania rozhodnutie za nepreskúmateľné. Účastník konania poukazuje na rozhodnutie Vrchného súdu v Prahe (č. k. 6 A 48/92-23). Na záver svojho odvolania účastník konania konštatuje, že nedostatočné odôvodnenie rozhodnutia je vo svojej podstate porušením základného práva účastníka konania na spravodlivý proces a má za to, že rozhodnutie vydané SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj nie je výrazným porušením ústavnoprávne a medzinárodnoprávne garantovaných základných princípov (zásad) materiálneho právneho štátu. Účastník konania poukazuje na čl. 46 a nasl. Ústavy Slovenskej republiky a tiež čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a uvedené rozhodnutie, podľa účastníka konania, narúša princíp právnej istoty a tým aj práva účastníka konania a z uvedených dôvodov žiada o zrušenie rozhodnutia v plnom rozsahu.

V odvolaní účastník konania neuvádza žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zmenu vydaného rozhodnutia.

Odvolací orgán považuje skutočnosti uvádzané účastníkom konania v podanom odvolaní za subjektívne.

Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa počas celej doby vykonávania svojej podnikateľskej činnosti. Účastník konania objektívne zodpovedá za porušenie zákonom stanovenej povinnosti. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval podľa ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa: „predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.“

Podľa § 14 prvá veta zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku alebo poskytovanej služby a zreteľne označiť výrobok alebo službu cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť.

Podľa § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci je povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Uvedené povinnosti účastníka konania v čase vykonanej kontroly inšpektorov SOI nespĺnil. Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu, ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný.

Ku námietke účastníka konania, že správny orgán nedostatočne odôvodnil rozhodnutie, odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezbavujú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za nesplnenie povinností účastníka konania vyplývajúcich z § 12 ods. 2, § 14 a § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Čo sa týka žiadosti účastníka konania o zrušenie rozhodnutia SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj odvolací orgán uvádza, že podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku má odvolací orgán povinnosť preskúmať napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2, ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním napadnutého prvostupňového rozhodnutia č. P/0414/06/2018 zo dňa 07.02.2019, ako aj konania, ktoré predchádzalo jeho vydaniu odvolací orgán zistil dôvod na zmenu prvostupňového rozhodnutia tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Nakoľko uvedenou zmenou rozhodnutia došlo k vypusteniu jedného správneho deliktu, a tým aj zúženiu rozsahu konania, ktorým bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa, odvolací orgán pristúpil aj k primeranej zmene výšky postihu tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

Odvolací orgán tiež uvádza, že inšpektori SOI nevykonávajú kontrolu len za prítomnosti podnikateľa, či konateľa spoločnosti, ale aj za jeho neprítomnosti, nakoľko preverujú plnenie povinnosti predávajúceho – kontrolovanej osoby vo vzťahu k spotrebiteľom za reálnych podmienok poskytovania služieb v kontrolovanej prevádzkarni v čase ich poskytovania, a to aj neohlásene. Ak pri kontrole nie je prítomná kontrolovaná osoba (podnikateľ resp. konateľ spoločnosti), inšpektor napíše inšpekčný záznam za prítomnosti oprávnenej osoby, t. j. osoby, ktorá v mene kontrolovanej osoby koná a ak sa v prevádzke takáto osoba nenachádza, tak aj za prítomnosti zamestnanca, ktorý poskytovanie služieb vykonáva. V prípade neprítomnosti podnikateľa pri kontrole, vydá inšpektor SOI záväzný pokyn na jeho informovanie o výsledku kontroly oprávnenou osobou.

Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Inšpektori spísali inšpekčný záznam z vykonanej kontroly, z ktorej nevyplýva, že by nepostupovali pri kontrole v nesúlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav, k osobe prítomnej pri kontrole sa správali nepredpojatá a korektne. Z tohto

pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa. Uvedenú povinnosť vyplývajúcu zo zákona o ochrane spotrebiteľa viaže citovaný zákon na predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) cit. zákona účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe objektívnej zodpovednosti a bolo prvoradou povinnosťou účastníka konania zabezpečiť dodržiavanie zákonných predpisov na prevádzke. Okolnosti uvedené v podanom odvolaní sú subjektívneho charakteru a správny orgán na ne nemôže v správnom konaní prihliadať. Uvedené skutočnosti nemajú vplyv na inšpektormi SOI spoľahlivo zistený skutkový stav.

Ku námietke účastníka konania, že pri kontrole boli na mieste prítomní dvaja kontrolóri (inšpektori) a len jedna zamestnankyňa prevádzky, pričom z inšpekčného záznamu nie je zrejmé, či inšpektori dodržali všetky zákonom predpokladané postupy pri kontrole daného subjektu a tieto pochybnosti účastníka konania by podľa jeho názoru odstránilo využitie inštitútu vyhotovovania obrazových a obrazovo – zvukových záznamov z kontroly orgán dozoru uvádza, že si je tohto zákonného oprávnenia vedomý, avšak v zmysle zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov je na vyhotovovanie obrazových, zvukových a obrazovo-zvukových záznamov na zdokumentovanie zistených nedostatkov oprávnená, nie však povinná, pričom dôležitým hľadiskom využitia tohto oprávnenia je aj zásada hospodárnosti. Odvolací orgán však odmieta tvrdenia účastníka konania o nedostatočnom zdokumentovaní skutkového stavu, nakoľko v inšpekčnom zázname zo dňa 06.09.2018 je uvedené všetko, čo bolo predmetom kontroly s presne popísaným spoľahlivo zisteným skutkovým stavom vecí a to jasnými a jednoznačnými formuláciami a s konkrétnym popisom zistení. Na základe vyššie uvedeného má správny orgán za to, že predmetný inšpekčný záznam je relevantným podkladom na vydanie rozhodnutia.

Inšpekčný záznam patrí medzi relevantné podklady k rozhodnutiu a je záznamom z kontroly, v ktorom konajúci inšpektori opíšu objektívne zistený stav na mieste samom, k čomu sa má možnosť vyjadriť zodpovedná osoba prítomná pri kontrole a správnosť záznamu potvrdí svojím podpisom, resp. uvedie, s čím nesúhlasí. Ak pri kontrole nie je prítomná kontrolovaná osoba, v tomto prípade osoba oprávnená konať v mene účastníka konania, inšpektor spíše inšpekčný záznam za prítomnosti zamestnanca, ktorý je pri kontrole prítomný, táto istá osoba je oprávnená podať vysvetlenie ku výsledku kontroly, inšpekčný záznam podpíše zamestnanec kontrolovanej osoby ako aj inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie. Samotná zamestnankyňa účastníka konania, ktorá bola pri kontrole prítomná, mala možnosť dané skutkové zistenie, či priebeh kontroly rozporovať, namietať, či spochybniť, no k tomu však nepristúpila, naopak potvrdila pri kontrole inšpektormi SOI zistené a do inšpekčného záznamu zaznamenané nedostatky, čím deklarovala správnosť skutkových zistení vykonanou kontrolou. Zamestnanec účastníka konania bol s obsahom inšpekčného záznamu oboznámený, čo potvrdil svojím podpisom. Navyše účastník konania mohol voči nariadeným opatreniam, ktoré mu boli uložené pri vykonanej kontrole podať v lehote do troch dní po vykonanej kontrole námietky o čom bol v inšpekčnom zázname poučený, avšak toto svoje právo nevyužil. V prípade, že pri kontrole nie je prítomný konateľ spoločnosti, inšpektor vydá záväzný pokyn na informovanie o výsledku kontroly. Dôkazom prevzatia inšpekčného záznamu je podpis prítomného zamestnanca pri kontrole. Je povinnosťou zamestnanca kontrolovanej osoby spolupracovať s inšpektormi Slovenskej obchodnej inšpekcie, nakoľko neuposlušnosť alebo kladený odpor pri výkone kontroly naplnia skutkovú podstatu marenia výkonu kontroly, za ktoré je možné pokutovať kontrolovaný subjekt v zmysle zákona č. 128/2002 Z. z.. V prípade nesplnenia uloženého opatrenia dochádza k sankcionovaniu účastníka konania podľa zákona č. 128/2002 Z. z.. V prípade prvostupňového rozhodnutia bol však účastník konania sankcionovaný za porušenie povinnosti podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Výška pokuty bola podľa názoru odvolacieho správneho orgánu riadne odôvodnená podľa kritérií na ukládanie pokút podľa § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy

porušenie zákonnej povinnosti účastníka konania a následok tohto porušenia, ktorý spočíva v priamom poškodení spotrebiteľa na jeho práve na informácie.

Pokiaľ ide o výšku uloženej pokuty, táto je nepochybne výsledkom uváženia zo strany správneho orgánu, odvolací orgán sa teda zaoberal otázkou, či správne uváženie nevybočilo z medzí hľadísk ustanovených zákonom. Odvolací orgán sa zameril na samotnú výšku uloženej pokuty vo vzťahu k zistenému porušeniu zákona, pričom z dôvodu vypustenia jedného správneho deliktu, a tým aj zúženiu rozsahu konania, ktorým bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa, odvolací orgán pristúpil aj k primeranej zmene výšky postihu, tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400 €, pokuta vo výške 450,- EUR nie je vzhľadom na hornú hranicu sadzby represívna, naďalej plní preventívnu funkciu. K výške pokuty odvolací orgán uvádza, že v prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Úmysel alebo pohnútky sa v tomto prípade objektívnej zodpovednosti právnickej osoby za správny delikt podľa zákona o ochrane spotrebiteľa neskúmajú. V zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa správny orgán musí uložiť pokutu za porušenie právnych povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa až do výšky 66 400,- €. Zákon o ochrane spotrebiteľa neumožňuje pokutu odpustiť, či namiesto uloženia pokuty udeliť pokarhanie, upozornenie, napomenutie a pod.. Podľa čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky zákon č. 460/1992 Zb. v platnom znení, sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v tomto prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že správny orgán bol povinný uložiť pokutu. Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky, ktoré spočívajú v poškodení spotrebiteľa odôvodňujú uloženie pokuty vo výške určenej v rozhodnutí inšpektorátu SOI. Výška pokuty je primeraná zisteným skutočnostiam a je uložená na dolnej hranici zákonnej sadzby.

Čo sa týka námietky účastníka konania, že správny orgán dôsledne neaplikoval kritéria na ukládanie pokút v zmysle ustanovenia § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa (závažnosť, odôvodnenie uloženia pokuty a jej výšky), odvolací správny orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia prvostupňového správneho orgánu, považuje predmetné rozhodnutie za riadne odôvodnené a v súlade s požiadavkami ustanovenia § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Čo sa týka samotnej výšky uloženého postihu, odvolací orgán uvádza, že v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Pre odvolací orgán bolo preto dôležité najmä zistenie kontroly SOI, že v čase kontroly pretrvával protiprávny stav. Čo sa týka výšky uloženej pokuty, podľa názoru odvolacieho orgánu je výška uloženej pokuty po jej znížení primeraná zisteným nedostatkom. Z ust. § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva obligatórna povinnosť orgánu dozoru v prípade zistenia porušenia povinnosti uložiť sankciu. Správny orgán bol preto nútený uložiť účastníkovi konania tomu zodpovedajúci postih. Zároveň odvolací orgán ďalej poukazuje aj na požiadavku podľa § 3 ods. 5 druhá veta Správneho poriadku, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely. Odvolací orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citelná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citelná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v

prípade účastníka konania. Ako už bolo uvedené vyššie v odôvodnení tohto rozhodnutia, účastník konania nesie objektívnu zodpovednosť, t. j. zodpovedá bez ohľadu na zavinenie, z toho dôvodu nebolo možné prihliadnúť na pohnútky účastníka konania. Správny orgán vzal do úvahy, že skutok bol spáchaný účastníkom konania po prvýkrát, keď podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa o výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý uloží dodávateľovi za (prvé) porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur, pričom za opakované porušenie (recidívu) počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur. Čo sa týka samotnej výšky sankcie odvolací orgán uvádza, že pri jej stanovení bolo prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností. Správny orgán pokutu dostatočne odôvodnil v súlade s atribútmi stanovenými v ust. § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa. Vzhľadom k charakteru zistených nedostatkov, ako aj s prihliadnutím na vzniknuté či hroziace následky spôsobené spotrebiteľovi bola pokuta správnym orgánom uložená odôvodnene, v adekvátnej výške v súlade s princípom, keď sa od uloženej pokuty očakáva represívno-výchovný účinok. Odvolací orgán dodáva, že orgán dozoru môže za porušenie povinností uvedených v zákone o ochrane spotrebiteľa uložiť pokutu až do výšky 66 400 €. Odvolací orgán má za to, že uložená pokuta je primeraná, zohľadňujúca všetky zistené okolnosti v súlade so základnou zásadou primeranosti. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 06.09.2018. V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky. Na základe vyššie uvedených skutočností pokladá odvolací orgán skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú. Správny orgán nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia.

Nakoľko porušenie vyššie uvedenej povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo zistené, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa a účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu do 66 400 EUR. Odvolací orgán považuje pokutu po jej znížení za primeranú, uloženú v súlade so zásadou materiálnej rovnosti vyjadrenou v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku. Pokuta v danej výške zároveň spĺňa nielen represívno-výchovnú, ale aj preventívnu funkciu.

Na základe hore uvedených skutočností pokladá odvolací orgán skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, preto nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 EUR.

Pri určení výšky pokuty prihliadol správny orgán v súlade s § 24 ods. 5 citovaného zákona na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil, že nezabezpečením zreteľného označenia predávaných výrobkov údajom o miere (objeme) alebo o množstve (hmotnosti), došlo k porušeniu ekonomických záujmov spotrebiteľa. Informácia o miere alebo o množstve patrí medzi základné povinnosti predávajúceho, ktoré musí vždy dodržať, vzhľadom na to, že nedodržanie povinnosti môže mať pre spotrebiteľa ekonomické dôsledky. Uvedenie hmotnosti, či objemu ponúkaných výrobkov na jedálnom, nápojovom či inom ponukovom lístku, je pre spotrebiteľa nevyhnutné pre následnú kontrolu jeho dodržania, ale aj správnosti jeho účtovania a prípadnú reklamáciu. Neuvedením tohto údaju účastník konania vytvoril reálny predpoklad vzniku možnosti neúspešného uplatnenia zodpovednosti za prípadné nedodržanie hmotnosti, či objemu odpredaných výrobkov, čím porušil práva spotrebiteľa priznané mu zákonom o ochrane spotrebiteľa. Informácia o miere alebo o množstve je popri informácii o predajnej cene a jednotkovej cene pre spotrebiteľa dôležitá z toho dôvodu, aby

spotrebiteľ vedel porovnať výhodnosť tej-ktorej ponuky, či ponuky rôznych ekonomických operátorov na trhu.

Pri posudzovaní výšky postihu bola zohľadnená tiež skutočnosť, že jednoznačná informácia o cene je jedným z hlavných kritérií pri rozhodovaní spotrebiteľa o tom, či pristúpi ku kúpe predávaných výrobkov. Neoznačením výrobkov informáciou o cene teda spotrebiteľovi nie je umožnené vykonať kvalifikované rozhodnutie o kúpe určitého výrobku, poskytnutej služby a je mu tiež znemožnené vykonať kontrolu správnosti účtovania po uskutočnení kúpy výrobku. Spotrebiteľ ešte pred pristúpením ku kúpe musí vedieť, koľko ho jednotlivé položky nákupu budú stáť. Bez uvedenia ceny nemôže spotrebiteľ posúdiť ekonomickú výhodnosť či nevýhodnosť plánovanej kúpy. Táto informácia patrí do skupiny informácii, ktoré spotrebiteľ musí dostať vždy, a to jednoznačne. Nedodržaním povinnosti informovať spotrebiteľa o cene výrobkov teda nie je spotrebiteľovi umožnené vykonať kvalifikované rozhodnutie o kúpe určitého výrobku a je mu tiež znemožnené vykonať si kontrolu správnosti účtovania po vykonaní kúpy.

Odvolací orgán prihliadol pri posudzovaní výšky uloženej pokuty aj na možný následok neuvedenia reklamačného poriadku na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi v prevádzkarni účastníka konania, ktorý je nutné považovať za relevantný nástroj z hľadiska informácií pre spotrebiteľa ohľadne spôsobu a procesu uplatňovania zodpovednosti za vady výrobku resp. poskytovania služby, nakoľko by mal obsahovať informácie podľa § 18 zákona o ochrane spotrebiteľa a príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka. Absenciou reklamačného poriadku bol spotrebiteľ ukrátený na svojom práve na informácie a zároveň bol tento nedostatok spôsobilý privodiť mu majetkovú ujmu v kontexte prípadného uplatňovania si práva zo zodpovednosti za vady kúpeného výrobku. Minimálne náležitosti reklamačného poriadku upravuje § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom ich úlohou je uľahčiť spotrebiteľovi reklamačný proces a objasniť mu jeho práva v súvislosti s uplatňovaním si zodpovednosti za vady predanej veci či poskytnutej služby.

Odvolací orgán zastáva názor, že rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa, nespĺnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nespĺnil povinnosti vyplývajúce mu z kogentných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán tiež prihliadol na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ má okrem iného právo na ochranu svojich ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol. Pri určení výšky pokuty boli zároveň zohľadnené aj následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajúce jednak v porušení práva spotrebiteľa na ochranu jeho ekonomických záujmov, a jednak v porušení tomu zodpovedajúcej povinnosti účastníka konania. Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je nositeľom objektívnej zodpovednosti za zistené nedostatky bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich vznik. Takisto správny orgán prihliadol aj na charakter protiprávneho konania, ktorý predstavuje súhrn tohto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo zo strany správneho orgánu pri určovaní výšky pokuty prihliadnuté.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku bolo I. stupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/A, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : SK/0443/99/2019

Dňa : 10.01.2020

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – FASHION STAR, s.r.o., sídlo: Stará Vajnorská 11/A, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 208 322, kontrola vykonaná dňa 21.12.2018 a dňa 17.04.2019 v prevádzkarni – Textil, obuv, rozličný tovar Fashion Star, OD Cieľ, Námestie oslobodenia 5, Senica, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. W/0171/02/2019 zo dňa 11.10.2019, ktorým bola podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške 2 000,- EUR, slovom: dvetisíc eur, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 1 písm. b), § 7 ods. 1 písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) vyššie cit. zákona o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

napadnuté rozhodnutie m e n í tak, že:

účastníkovi konania: FASHION STAR, s.r.o., sídlo: Stará Vajnorská 11/A, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 208 322, kontrola vykonaná dňa 21.12.2018 a dňa 17.04.2019 v prevádzkarni – Textil, obuv, rozličný tovar Fashion Star, OD Cieľ, Námestie oslobodenia 5, Senica,

pre porušenie zákazu uloženého distribútorovi:

- a) sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne podľa § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nakoľko pri kontrole vykonanej dňa 17.04.2019 bolo zistené, že na 8 druhoch výrobkov (12 ks Svetiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 9 ks Svetiaca špirála Happy á 0,89 €) chýbalo označenie CE;
- b) sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nakoľko pri kontrole vykonanej dňa 17.04.2019 bolo zistené, že na 3 druhoch výrobkov (10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svetiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 20 ks Svetiaca špirála veľká á 1,19 €) chýbali bezpečnostné upozornenia v štátnom jazyku a na 2 druhoch výrobkov (20 ks Svetiaca špirála veľká á 1,19 €, 23 ks Sliz á 0,39 €) chýbala špecifikácia nebezpečenstva vyplývajúceho z vekového obmedzenia;
- c) sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) (výrobca je povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer

a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) (dovozca je povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nakoľko pri kontrole vykonanej dňa 17.04.2019 bolo zistené, že:

- na 12 druhoch výrobkov (18 ks Sliz Jumping Bean á 0,49 €, 10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 47 ks Špirála obyčajná á 0,39 €, 23 ks Sliz á 0,39 €) nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;
- na 11 druhoch výrobkov (18 ks Sliz Jumping Bean á 0,49 €, 10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 47 ks Špirála obyčajná á 0,39 €) nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka a sídlo výrobcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;
- na 3 druhoch výrobkov (9 ks Svietiaci špirála Happy á 0,89 €, 20 ks Svietiaci špirála veľká á 1,19 €, 23 ks Sliz á 0,39 €) nebolo uvedené miesto podnikania alebo adresa výrobcu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;
- na 14 druhoch výrobkov (18 ks Sliz Jumping Bean á 0,49 €, 10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 9 ks Svietiaci špirála Happy á 0,89 €, 20 ks Svietiaci špirála veľká á 1,19 €, 47 ks Špirála obyčajná á 0,39 €, 23 ks Sliz á 0,39 €) nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 23 ods. 1 písm. b) vyššie cit. zákona o bezpečnosti hračiek peňažnú pokutu vo výške 1 200,- EUR, slovom: jedentisícdivsto eur. Uloženú pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01710219.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – FASHION STAR, s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 2 000,- €, pre porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 1 písm. b), § 7 ods. 1 písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 21.12.2018 v prevádzkarni účastníka konania Textil, obuv, rozličný tovar Fashion Star, OD Cieľ, Námestie oslobodenia 5, Senica zistené, že na 3 druhoch výrobkov (7 ks Plyšová kocka á 2,89 €, 2 ks Bublifuk á 0,99 €, 2 ks Lopta á 1,19 €) chýbalo označenie CE a 1 druh výrobku (4 ks Plyšové zvieratká s prísavkou á 4,89 €) mal nesprávny tvar označenia CE (písmená označenia CE sa nachádzali tesne pri sebe). Uvedeným konaním účastník konania ako distribútor porušil § 7 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, ktorý mu zakazuje sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne.

Dňa 21.12.2018 bolo kontrolou výrobkov umiestnených v ponuke pre spotrebiteľa zároveň zistené, že:

- na 3 druhoch výrobkov (7 ks Plyšová kocka á 2,89 €, 2 ks Bublifuk á 0,99 €, 2 ks Lopta á 1,19 €) nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;
- na 3 druhoch výrobkov (7 ks Plyšová kocka á 2,89 €, 2 ks Bublifuk á 0,99 €, 2 ks Lopta á 1,19 €) nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka a sídlo výrobcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;
- na 3 druhoch výrobkov (7 ks Plyšová kocka á 2,89 €, 2 ks Bublifuk á 0,99 €, 2 ks Lopta á 1,19 €) nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Uvedeným konaním účastník konania ako distribútor porušil § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, ktorý mu zakazuje sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nespĺnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nespĺnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch).

Pri kontrole vykonanej dňa 21.12.2018 nebolo inšpektorom SOI predložené vyhlásenie o zhode k výrobkom uvedeným v inšpekčnom zázname (Plyšové zvieratká s prísavkou, Plyšová kocka, Bublifuk, Lopta), preto bolo kontrolovanej osobe uložené, aby do termínu 02.01.2019 doručila vyhlásenie o zhode k predmetným výrobkom. Požadované vyhlásenie o zhode k výrobkom uvedeným v inšpekčnom zázname zo dňa 21.12.2018 nebolo ani do dňa vykonania následnej kontroly, t. j. do 17.04.2019, na adresu Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj doručené. Pri vykonanej kontrole bolo zistené, že účastník konania si nespĺnil povinnosť distribútora poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek.

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 17.04.2019 v prevádzkarni účastníka konania Textil, obuv, rozličný tovar Fashion Star, OD Cieľ, Námestie oslobodenia 5, Senica zistené, že na 8 druhoch výrobkov (12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 9 ks Svietiacia špirála Happy á 0,89 €) chýbalo označenie CE. Uvedeným konaním účastník konania ako distribútor porušil § 7 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, ktorý mu zakazuje sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne.

Kontrolou vykonanou dňa 17.04.2019 bolo taktiež zistené, že na 3 druhoch výrobkov (10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 20 ks Svietiaci špirála veľká á 1,19 €) chýbali bezpečnostné upozornenia v štátnom jazyku a na 2 druhoch výrobkov (20 ks Svietiaci špirála veľká á 1,19 €, 23 ks Sliz á 0,39 €) chýbala špecifikácia nebezpečenstva vyplývajúceho z vekového obmedzenia. Predmetným konaním účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, ktorý mu zakazuje sprístupniť hračku na trhu, ak s hrou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku.

Zároveň bolo kontrolou zo dňa 17.04.2019 zistené, že:

- na 12 druhoch výrobkov (18 ks Sliz Jumping Bean á 0,49 €, 10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 47 ks Špirála obyčajná á 0,39 €, 23 ks Sliz á 0,39 €) nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;
- na 11 druhoch výrobkov (18 ks Sliz Jumping Bean á 0,49 €, 10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 47 ks Špirála obyčajná á 0,39 €) nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka a sídlo výrobcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;
- na 3 druhoch výrobkov (9 ks Svietiaci špirála Happy á 0,89 €, 20 ks Svietiaci špirála veľká á 1,19 €, 23 ks Sliz á 0,39 €) nebolo uvedené miesto podnikania alebo adresa výrobcu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;
- na 14 druhoch výrobkov (18 ks Sliz Jumping Bean á 0,49 €, 10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 12 ks Svietiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 9 ks Svietiaci špirála Happy á 0,89 €, 20 ks Svietiaci špirála veľká á 1,19 €, 47 ks Špirála obyčajná á 0,39 €, 23 ks Sliz á 0,39 €) nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Uvedeným konaním účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, ktorý mu zakazuje sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nespĺnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nespĺnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch).

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.

Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Odvolací orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie č. W/0171/02/2019 zo dňa 11.10.2019, ako aj konanie, ktoré predchádzalo jeho vydaniu, pričom zistil dôvod na jeho zmenu spočívajúcu v tom, že uplynula zákonom stanovená lehota na vyvodenie zodpovednosti za porušenie zákona o bezpečnosti hračiek zistené pri kontrole vykonanej dňa 21.12.2018. Podľa § 23 ods. 7 zákona o bezpečnosti hračiek pokutu možno uložiť do jedného roka odo dňa, keď úrad alebo orgán dohľadu zistil porušenie povinností podľa tohto zákona, najneskôr do troch rokov odo dňa, keď k porušeniu povinnosti došlo. O porušení zákona o bezpečnosti hračiek sa v danom prípade dozvedel Inšpektorát SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj počas kontroly SOI uskutočnenej dňa 21.12.2018 a dňa 17.04.2019. Vzhľadom na kontrolné zistenia bolo voči účastníkovi konania začaté správne konanie pre porušenie § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 1 písm. b), § 7 ods. 1 písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. S poukazom na znenie cit. zákona však bolo zistené, že uplynula zákonom stanovená lehota na uloženie pokuty za porušenie zákona o bezpečnosti hračiek zistené pri kontrole zo dňa 21.12.2018. Odvolací správny orgán však po preskúmaní napadnutého rozhodnutia považuje skutkový stav za presne a spoľahlivo zistený vo vzťahu k porušeniu zákona o bezpečnosti hračiek zistenému pri kontrole vykonanej dňa 17.04.2019, tzn. vykonaná zmena nezakladá dôvod na zbavenie sa zodpovednosti účastníka konania za porušenie zákona o bezpečnosti hračiek, ktoré bolo zistené kontrolou uskutočnenou dňa 17.04.2019. Nakoľko uvedenou zmenou rozhodnutia došlo k upusteniu od sankcionovania porušenia zákona o bezpečnosti hračiek zisteného pri kontrole vykonanej dňa 21.12.2018, a tým aj k zúženiu rozsahu protiprávneho konania, ktorým bol porušený zákon o bezpečnosti hračiek, odvolací orgán pristúpil aj k primeranej zmene výšky postihu tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

V zmysle § 47 ods. 6 Správneho poriadku odvolací orgán zároveň opravuje chybu, ktorá vznikla pri písomnom vyhotovovaní napadnutého rozhodnutia. Uvedené pochybenie spočíva v tom, že prvostupňový správny orgán na str. 8 piaty odsek a siedmy odsek odôvodnenia napadnutého rozhodnutia uvádza nesprávne ustanovenie, na základe ktorého bola uložená pokuta, t. j. § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán vyššie uvedené odseky z odôvodnenia napadnutého rozhodnutia vypúšťa, keďže v predmetnom prípade sa neuplatňuje absorpčná zásada a pokuta bola účastníkovi konania uložená podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek. Uvedená oprava nemá žiadny vplyv na právne účinky napadnutého rozhodnutia.

Povinnosťou účastníka konania bolo nesprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne; nesprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku; nesprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nespĺnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nespĺnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bolo kontrolou vykonanou dňa 17.04.2019 v prevádzkarni účastníka konania Textil, obuv, rozličný tovar Fashion Star, OD Cieľ, Námestie oslobodenia 5, Senica zistené, že tento nezabezpečil dodržanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 1 písm. b) a § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nespĺnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nespĺnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona

o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 8 druhov hračiek (12 ks Svetiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 9 ks Svetiaca špirála Happy á 0,89 €), na ktorých nebolo umiestnené označenie CE; 3 druhy hračiek (10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svetiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 20 ks Svetiaca špirála veľká á 1,19 €), na ktorých chýbali bezpečnostné upozornenia v štátnom jazyku; 2 druhy hračiek (20 ks Svetiaca špirála veľká á 1,19 €, 23 ks Sliz á 0,39 €), na ktorých chýbala špecifikácia nebezpečenstva vyplývajúceho z vekového obmedzenia; 12 druhov hračiek (18 ks Sliz Jumping Bean á 0,49 €, 10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svetiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 12 ks Svetiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 47 ks Špirála obyčajná á 0,39 €, 23 ks Sliz á 0,39 €), na ktorých nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky; 11 druhov hračiek (18 ks Sliz Jumping Bean á 0,49 €, 10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svetiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 12 ks Svetiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 47 ks Špirála obyčajná á 0,39 €), na ktorých nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka a sídlo výrobcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; 3 druhy hračiek (9 ks Svetiaca špirála Happy á 0,89 €, 20 ks Svetiaca špirála veľká á 1,19 €, 23 ks Sliz á 0,39 €), na ktorých nebolo uvedené miesto podnikania alebo adresa výrobcu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; 14 druhov hračiek (18 ks Sliz Jumping Bean á 0,49 €, 10 ks Sliz FUNNY GEMS DIAMOND á 0,99 €, 12 ks Svetiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 12 ks Svetiace loptičky s tekutinou á 0,89 €, 22 ks Loptičky dúhové s číslami á 1,19 €, 6 ks Loptičky so šnúrkou á 0,88 €, 28 ks Penové kocky á 0,99 €, 5 ks Penové loptičky väčšie á 1,39 €, 10 ks Penové loptičky stredné á 0,99 €, 23 ks Penové loptičky malé á 0,49 €, 9 ks Svetiaca špirála Happy á 0,89 €, 20 ks Svetiaca špirála veľká á 1,19 €, 47 ks Špirála obyčajná á 0,39 €, 23 ks Sliz á 0,39 €), na ktorých nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Za zistené nedostatky účastník konania, ako distribútor v zmysle § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek v plnom rozsahu zodpovedá.

Vo svojom odvolaní zo dňa 23.10.2019 účastník konania uviedol, že sa odvoláva voči výške uloženej pokuty, nakoľko pokuta vo výške 2 000,- € je preňho likvidačná. Účastník konania poznamenáva, že v dnešnej dobe, ktorá nie je priaznivá pre obchod, je vyplatenie tak veľkej finančnej čiastky neúnosné. Núti ho to zväziť podnikanie v tejto oblasti a samotný nežiaduci dopad to bude mať aj na jeho zamestnancov, ktorí stratia zamestnanie. Účastník konania tiež uvádza, že v predmetnej prevádzkarni v Senici pracuje 7 zamestnancov, u ktorých bude uvažovať o zrušení ich pracovnej zmluvy v dôsledku zlej finančnej situácie. Účastník konania má za to, že sa pri svojom podnikaní snažil dodržiavať všetky zákonom stanovené povinnosti vyplývajúce pre podnikateľa a aj napriek tomu je pokutovaný vo výške, ktorú nemôže akceptovať v situácii, v akej sa spoločnosť nachádza. Záverom účastník konania žiada o prehodnotenie a zníženie výšky pokuty, pričom v prípade nevyhovenia jeho žiadosti, bude nútený podnikanie ukončiť.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezabávajú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o bezpečnosti hračiek. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za nesplnenie povinností účastníka konania vyplývajúcich z § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 1 písm. b) a § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek *„Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby“*.

Podľa článku 2 bodu 1. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 (ďalej len *„Nariadenie EP a Rady č. 765/2008“*) *„Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne“*.

Podľa článku 2 bodu 6. Nariadenia EP a Rady č. 765/2008 *„Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu“*.

Podľa § 7 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek *„Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne“*.

Podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek *„Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku“*.

Podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek *„Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a)“*.

Podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek *„Výrobca je povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch“*.

Podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek *„Dovozca je povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch“*.

Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len *„zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“*), ktorý bol podľa

názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu zo dňa 21.12.2018 a zo dňa 17.04.2019 bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Inšpektori spisali inšpekčný záznam z vykonanej kontroly, postupovali pri kontrole v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav, k osobe prítomnej pri kontrole sa správali nepredpojata a korektné. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinností v zmysle vyššie uvedených ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek. Uvedené povinnosti vyplývajúce zo zákona o bezpečnosti hračiek viaže citovaný zákon na distribútora, ktorým je v zmysle § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe objektívnej zodpovednosti.

K argumentom účastníka konania, že v dnešnej dobe, ktorá nie je priaznivá pre obchod, je vyplatenie tak veľkej finančnej čiastky neúnosné, že ho to núti zvažiť podnikanie v tejto oblasti a samotný nežiaduci dopad to bude mať aj na jeho zamestnancov, ktorí stratia zamestnanie, že bude uvažovať o zrušení pracovnej zmluvy 7 zamestnancov pracujúcich v prevádzkarni v Senici v dôsledku zlej finančnej situácie, a že sa pri svojom podnikaní snažil dodržiavať všetky zákonom stanovené povinnosti vyplývajúce pre podnikateľa a aj napriek tomu je pokutovaný vo výške, ktorú nemôže akceptovať v situácii, v akej sa spoločnosť nachádza, odvolací orgán uvádza, že ich považuje za subjektívne a právne irelevantné. Odvolací orgán v danej súvislosti poznamenáva, že v slovenskej právnej úprave je zakotvená objektívna zodpovednosť právnických osôb pri spáchaní správneho deliktu. To znamená, že pre samotný vznik zodpovednosti je zavinenie právnickej osoby ako páchatel'a deliktu právne irelevantné. Zavinenie nie je obligatórny znak správneho deliktu právnických osôb a podnikajúcich fyzických osôb. Zodpovednosť za tento druh správneho deliktu je objektívnou zodpovednosťou. Správny orgán v rámci vyvodzovania administratívnoprávnej zodpovednosti účastníka konania dokazuje len porušenie právnej povinnosti účastníkom konania, existenciu protiprávneho následku a príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a protiprávnym následkom. Miera zavinenia sa skúma len v súvislosti s určením druhu a výšky sankcie. Predmetný fakt však nemení právnu podstatu tohoto druhu zodpovednosti. Z hľadiska právnej teórie ide o absolútnu objektívnu zodpovednosť (bez možnosti liberácie), t. j. účastník konania sa nemôže zbaviť zodpovednosti za správny delikt poukázaním na existenciu tzv. liberačného dôvodu (zákonná úprava ich totiž neupravuje). Zákon o bezpečnosti hračiek neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnúť na žiadne subjektívne aspekty. Zistené porušenie povinností účastníka konania vyplývajúce zo zákona o bezpečnosti hračiek je iným správnym deliktom kontrolovanej osoby (nie priestupkom), kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti. Bolo predovšetkým povinnosťou účastníka konania prijať také opatrenia, aby nedochádzalo k porušovaniu povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov. Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania ako distribútor je povinný poznať zákon a zabezpečiť na svojej prevádzkarni jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinností nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za tieto porušenia. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív alebo nie. V danom prípade teda nie je liberačným dôvodom skutočnosť, že sa účastník konania pri svojom podnikaní snažil dodržiavať všetky zákonom stanovené povinnosti vyplývajúce pre podnikateľa. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko vykonal všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní čo najviac zodpovedali skutočnosti.

Odvolací orgán uvádza, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania v prvom rade sankcionuje za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek. K naplneniu skutkovej podstaty týchto správnych deliktov stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinností zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek.

Čo sa týka aplikácie zákona o bezpečnosti hračiek v danom prípade, odvolací správny orgán uvádza, že problematika bezpečnosti hračiek, teda bezpečnostné požiadavky na hračky, postupy posudzovania zhody, povinnosti hospodárskych subjektov ako aj pôsobnosť orgánu dohľadu upravuje zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V roku 2013 sa menil a doplňal zákonom č. 140/2013 Z. z. a bola vydaná Vyhláška MH SR č. 225/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 78/2012 Z. z.. Uvedenými právnymi predpismi bola do právneho poriadku Slovenskej republiky transponovaná Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek. Dohľad nad dodržiavaním povinností hospodárskych subjektov ustanovených týmto zákonom vykonáva SOI. Zákon o bezpečnosti hračiek sa vzťahuje na výrobky uvedené na trh po 20. júli 2011, ktoré spĺňajú definíciu hračky – výrobok navrhnutý alebo určený, výlučne alebo čiastočne, na hranie dieťaťa do veku 14 rokov. *Výrobok teda nemusí byť výlučne určený na hranie, aby sa považoval za hračku, ale môže plniť aj iné funkcie.*

Odvolací orgán má za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatkov, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom ako aj v súlade s § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správne orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil ustanovenie § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 1 písm. b) a § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek. A teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenie zákona. K uvedenému ešte odvolací správny orgán poznamenáva, že Správny poriadok zakotvuje povinnosť správneho orgánu v odôvodnení reagovať na návrhy, námietky a vyjadrenia účastníka konania k podkladu rozhodnutia. Právo na odôvodnenie rozhodnutia však neznamená, že správny orgán je povinný dať na každý argument účastníka konania podrobnú odpoveď. Splnenie zákonnej povinnosti správneho orgánu odôvodniť svoje rozhodnutie sa preto vždy posudzuje so zreteľom na konkrétny prípad. V prejednávanej veci je podľa odvolacieho správneho orgánu nepochybné, že prvostupňový správny orgán vydal rozhodnutie na základe zákonom povolenej voľnej úvahy. Správna úvaha, resp. voľná úvaha správneho orgánu vyjadruje určitý stupeň voľnosti rozhodovania správneho orgánu, ktoré mu umožňuje v medziach zákona prijať také rozhodnutie, aké uzná za najvhodnejšie, a to s prihliadnutím na konkrétne okolnosti veci. V danom prípade možno hovoriť aj o právomoci voľnej úvahy –

diskrečná právomoc (discretionary power), na základe ktorej má správny orgán istý stupeň slobody pri prijímaní rozhodnutia, pričom si môže vybrať z viacerých právne prijateľných rozhodnutí jedno, ktoré pokladá za najvhodnejšie. Na základe tohto zákonného zmocnenia, bolo podľa odvolacieho orgánu rozhodnutie vydané na základe zákonom povolenej správnej úvahy.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek povinný uložiť pokutu od 500 EUR až do výšky 30 000 EUR. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod.. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o bezpečnosti hračiek, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom.

Účastník konania v odvolaní uviedol, že žiada o prehodnotenie a zníženie výšky pokuty, keďže je preňho likvidačná, a že v prípade nevyhovenia jeho žiadosti bude nútený podnikanie ukončiť. Odvolací orgán v súvislosti s námietkou účastníka konania týkajúcou sa zmeny sumy uloženej sankcie a jej zníženie poukazuje na to, že podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek „orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11“. Z uvedeného vyplýva, že SOI, ako orgán dohľadu, je povinná v prípade zistenia nedostatkov, resp. preukázaného porušenia zákona obligatórne uložiť sankciu za spáchaný správny delikt (dikcia *uloží pokutu*). Odvolací orgán k uvedenému zároveň poznamenáva, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zrušenie uloženej sankcie. Odvolací orgán v tejto súvislosti uvádza, že u účastníka konania bolo pri výkone kontroly zistené porušenie hneď troch ustanovení, § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 1 písm. b) a § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, a to vo vzťahu k 14 druhom ponúkaných výrobkov (hračiek). Nakoľko porušenie vyššie uvedených povinností bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo zistené, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť v zmysle ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek a účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu od 500 do 30 000 eur. Odvolací orgán považuje výšku uloženej sankcie po znížení za primeranú, uloženú v dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby a v súlade so zásadou materiálnej rovnosti vyjadrenou v ust. § 3 ods. 5 Správneho poriadku, keď pri určení výšky pokuty vychádzal z rozhodovacej praxe správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch. Odvolací orgán nemohol zrušiť uloženie sankcie, nakoľko by potom vybočil z medzí ukladania pokút za obdobné porušenia právneho predpisu. Odvolací orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citelná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citelná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zisteným nedostatkom do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobných povinností, ako v prípade účastníka konania. Orgán dohľadu pri určovaní výšky sankcie prihliadol jednak na okolnosti viažuce sa na subjekt, samotný skutok a jeho následok, jednak na všetky štyri povinné hľadiská definované v ustanovení § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za

primeranú zisteným nedostatkom. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o bezpečnosti hračiek a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Nakoľko porušenie povinností bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo preukázané, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), 1) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11. Podľa § 23 ods. 5 citovaného zákona „*pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona*“.

Odvolací orgán pri určení výšky pokuty vychádzal z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností zo strany účastníka konania, ako distribútora, bolo spoľahlivo preukázané.

Odvolací orgán však pristúpil k zníženiu výšky uloženej pokuty z dôvodu, že uplynula zákonom stanovená lehota na vyvodenie zodpovednosti za porušenie zákona o bezpečnosti hračiek zistené pri kontrole vykonanej dňa 21.12.2018. Správny orgán považuje výšku uloženej sankcie po znížení za adekvátnu protiprávnemu konaniu, nakoľko v zmysle ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek je správny orgán povinný uložiť distribútorovi za porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) pokutu od 500 do 30 000 eur.

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na nedodržanie zákazu ustanoveného v § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 1 písm. b) a § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Účastník konania sa dopustil porušenia zákona tým, že pri kontrole uskutočnenej dňa 17.04.2019 v prevádzkarni Textil, obuv, rozličný tovar Fashion Star, OD Cieľ, Námestie oslobodenia 5, Senica bolo zistené, že tento nezabezpečil dodržanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 1 písm. b) a § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nespĺnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nespĺnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch). Z podkladov pre rozhodnutie jednoznačne vyplýva, že v čase kontroly sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo 14 druhov výrobkov v celkovej hodnote 186,49 €, ktoré nespĺňali podmienky predaja. Podrobný popis nedostatkov vo vzťahu k jednotlivým druhom výrobkov je uvedený vyššie v odôvodnení tohto rozhodnutia.

Odvolací orgán za použitia správnej úvahy ohľadom určenia výšky pokuty prihliadol najmä na závažnosť protiprávneho konania a s tým spojené možné následky. Iný správny delikt podľa

ustanovenia § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 1 písm. b) a § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek sa radí medzi ohrozovacie delikty, tzn. že na naplnenie znakov skutkovej podstaty sa nevyžaduje vznik protiprávneho následku, postačuje riziko jeho vzniku. Vyššie špecifikované nedostatky považuje odvolací orgán za pomerne závažné. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Pri absencii týchto informácií je porušené právo spotrebiteľa na riadne a úplné informácie o výrobku. Odvolací orgán teda poukazuje na skutočnosť, že distribútor si musí overiť, či je hračka označená požadovanými údajmi, t. j. či je na hračke umiestnené označenie CE, ktoré na nej umiestňuje výrobca, ak sa postupom posudzovania zhody preukáže, že hračka spĺňa bezpečnostné požiadavky zákona. Hračka, na ktorej označenie CE absentuje, nemôže byť sprístupnená na trh, nakoľko u nej nie je preukázané, že spĺňa bezpečnostné požiadavky zákona. Distribútor je zároveň povinný si preveriť, či je na hračke výrobcom umiestnené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo alebo číslo modelu alebo iný prvok umožňujúci identifikáciu hračky (tým je číslo zhodujúce sa s identifikačným číslom hračky uvedeným v ES vyhlásení o zhode), ďalej obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho adresa, na ktorej je ho možné kontaktovať, a zároveň, či je na nej dovozcom uvedené jeho obchodné meno alebo ochranná známka a adresa, na ktorej je ho možné kontaktovať. Hračka bez označenia vyššie špecifikovanými údajmi nemôže byť sprístupnená na trh, nakoľko nie je dostatočne identifikovateľná. Odvolací orgán pri určovaní výšky pokuty zároveň vzal do úvahy, že ponechanie vyššie uvedených výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi by mohlo, v dôsledku chýbajúcich bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku, viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom, resp. nevhodnom použití, či nevhodnej manipulácii s výrobkami. Odvolací správny orgán sa stotožňuje s názorom správneho orgánu prvého stupňa, podľa ktorého je predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov ohrozaním zdravia a majetku spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie písomných informácií a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku. Odvolací orgán taktiež uvádza, že v dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi, nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa obzvlášť dôležité, nakoľko ide o výrobky určené pre obzvlášť ohrozenú skupinu ľudí, teda deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich, resp. len cudzojazyčne poskytnutých informácií.

Zákonodarca stanovením plnenia povinností pre distribútora sprístupniť na trh hračku len s označením CE preukazujúcim splnenie bezpečnostných požiadaviek zákona, s typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom umožňujúcim jej identifikáciu, ďalej s obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, ako aj s obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom alebo miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, a zároveň aj s bezpečnostnými upozorneniami v štátnom jazyku, garantoval spotrebiteľovi právo na informácie a právo na ochranu pred hračkami nespĺňajúcimi požiadavky určené v citovanej právnej úprave. Porušením daných povinností nebol úmysel zákonodarcu naplnený.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku bolo I. stupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/A, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : SK/0369/99/2019

Dňa : 17.01.2020

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – Ko.Ma.Co-sk s.r.o., sídlo: Šúrska 136/A, 900 01 Modra, IČO: 47 147 695, splnomocnený zástupca:, kontrola vykonaná dňa 05.02.2019 v prevádzkarni – Potraviny CBA, Okružné námestie 14, Trnava, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. W/0064/02/2019 zo dňa 07.08.2019, ktorým bola podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške 2 000,- EUR, slovom: dvetisíc eur, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. d) vyššie cit. zákona o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania zamietá a rozhodnutie Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. W/0064/02/2019 zo dňa 07.08.2019 potvrdzuje.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Ko.Ma.Co-sk s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 2 000,- €, pre porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 05.02.2019 v prevádzkarni – Potraviny CBA, Okružné námestie 14, Trnava zistené, že účastník konania si nesplnil povinnosť distribútora nespístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 ods. 3 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek.

Protí rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako distribútora bolo nespístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 ods. 3 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek; čo účastník konania porušil.

Dňa 05.02.2019 bola inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj vykonaná kontrola v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon ochrane spotrebiteľa“), zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“) a zákona o bezpečnosti hračiek v prevádzkarni Potraviny CBA, Okružné námestie 14, Trnava, ktorú prevádzkoval účastník konania. Kontrolou výrobkov umiestnených v ponuke pre spotrebiteľa bolo zistené, že v ponuke pre spotrebiteľa sa nachádzal

1 druh výrobku – 9 ks *Plastová hračka v tvare poníka so sladkosťami „FANTASY PONY SWEET'N FUN“*, Typ: 19102, EAN 8590311100718 á 1,25 €, ktorý bol vzhľadom a označením totožný s výrobkami notifikovanými v systéme RAPEX:

- notifikácia č. 0983/2015, ktorá bola dňa 18.08.2015 zverejnená na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky/Jednotný trh EÚ pod poradovým číslom 12869 s údajmi: *Plastová hračka so sladkosťami „FANTASY PONY SWEET'N FUN“*, pôvod Čína, Typ: „Model: 19102, LOT: 140322, EAN: 8590311100718“, ktorá predstavuje chemické riziko, z dôvodu nadlimitného obsahu ftalátov, oznámenie o nebezpečnosti výrobku od členského štátu: Česká republika, číslo notifikácie oznámenia/rok: 0983/2015.

Popis výrobku: Plastový poník s farebnou hrivou predávaný v kartónovej krabici v 4 rôznych farbách (zelená, žltá, fialová, ružová). V ponuke pre spotrebiteľa sa v čase kontroly nachádzali 3 ks zeleného poníka, 1 ks žltého poníka, 3 ks fialového poníka a 2 ks ružového poníka. Plastový poník má na tele kvetiny a bol zabalený v priesvitnom sáčku s papierovým obalom a obsahoval ružovú kefu na česanie, malé samolepky a cukríky (8 g).

Na kartónovej krabici výrobku sa nachádzali nasledovné informácie:

- FANTASY PONY,
- SWEET'N FUN,
- 19102 FANTASY PONY,
- Cukríky a hračka,
- EAN 8590311200715,
- UPOZORNENIE! Obsahuje malé časti. Nebezpečenstvo udusením.
- Dovožca: MSI, spol. s r.o., Masarykova 118, CZ-664 42 Modřice,
- SK/Distribúcia: MSI, spol. s r.o., Jakabova 59, 821 04 Bratislava,
- Vyrobené v PRC pre: Candy Connection EOOD, ul. Probuda, 12-14, BG-1220 Sofia,
- Počet ks/Hmotnosť netto: 24 x 8 g = 192 g,
- Minimálna trvanlivosť do 20/01/2022 LOT: 180121,
- SWEET'N FUN QUALITY,
- označenie CE,
- grafický symbol o nevhodnosti pre deti do 3 rokov.

Na papierovom obale pri jednotlivom poníkoví sa nachádzali nasledovné informácie:

- označenie CE,
- grafický symbol o nevhodnosti pre deti do 3 rokov,
- FANTASY PONY,
- SWEET'N FUN,
- 19102,
- EAN 8590311100718,
- Cukríky a hračka,
- Hmotnosť netto 8 g,
- LOT Minimálna trvanlivosť do 20/01/2022 180121,
- UPOZORNENIE! Obsahuje malé časti. Nebezpečenstvo udusením. Tieto pokyny nevyhadzovať.
- Dovožca: MSI, spol. s r.o., Masarykova 118, CZ-664 42 Modřice,
- SK/Distribúcia: MSI, spol. s r.o., Jakabova 59, 821 04 Bratislava,
- Vyrobené v PRC pre: Candy Connection EOOD, ul. Probuda, 12-14, BG-1220 Sofia.

Za zistené nedostatky účastník konania, ako distribútor v zmysle § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek v plnom rozsahu zodpovedá.

Vo svojom odvolaní zo dňa 28.08.2019 splnomocnený zástupca účastníka konania uviedol, že aj napriek tomu, že jeho sesterská spoločnosť Marketing Systems International, spol. s r.o., Masarykova 118, 664 42 Modřice, Česká republika, ktorá predmetný výrobok Fantasy Pony dováža do EÚ, poskytla správnomu orgánu všetky podklady, ktoré poukazujú na to, že kontrolovaný výrobok je i napriek rovnakému označeniu číslom výrobku 19102, pod ktorým bol spolu so šaržou 140322 a čiarovým kódom uvedeným v roku 2015 v Rapexe jednoznačne

bez chyby a takto bol kontrolnými a colnými orgánmi pri ďalších dovozoch prepustený do voľného obehu v EÚ. Podľa vyjadrenia zástupcu účastníka konania je tento výrobok dovážaný, preclievajú a predávajú vždy spolu ako „hračka s cukrovinkou“ a každá výrobná dávka je označená inou šaržou a dátumom trvanlivosti, ktoré identifikujú danú dodávku kompletnej sady výrobku (hračka s cukrovinkou). Splnomocnený zástupca účastníka konania taktiež poznamenáva, že správny orgán prvého stupňa kontroloval šaržu 180121 s dátumom trvanlivosti 20/01/2022. Z uvedeného dôvodu sa zástupca účastníka konania rozhodol dať otestovať výrobok na prítomnosť ftalátov do akreditovaného skúšobného laboratória Labeko, s.r.o., Piešťany. Splnomocnený zástupca účastníka konania priložil ako dôkaz Protokol o skúške č.: 19/02146 zo dňa 15.08.2019, z ktorého vyplýva, že tento výrobok spĺňa požiadavky Nariadenia komisie (EÚ) 2018/2005, ktorým sa dopĺňa Nariadenie EP a Rady č. 1907/2006/REACH na obsah ftalátov. Na základe vyššie uvedeného žiada zástupca účastníka konania o zrušenie rozhodnutia o udelení pokuty.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezbavujú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o bezpečnosti hračiek. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za nesplnenie povinnosti účastníka konania vyplývajúcej z § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek *„Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby“*.

Podľa článku 2 bodu 1. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 (ďalej len „Nariadenie EP a Rady č. 765/2008“) *„Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne“*.

Podľa článku 2 bodu 6. Nariadenia EP a Rady č. 765/2008 *„Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu“*.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek *„Hračka vrátane obsiahnutých chemických látok a chemických zmesí nesmie ohroziť bezpečnosť a zdravie dieťaťa alebo dospelého, ak sa používa predpokladaným spôsobom v súlade s jej určením zohľadňujúcim správanie a zručnosť dieťaťa, a ak je to potrebné, zručnosť dozerajúceho dospelého, predovšetkým pri hračke určenej na hranie pre dieťa vo veku do 36 mesiacov alebo pre inú špecifikovanú vekovú skupinu“*.

Podľa § 3 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek *„Hračka uvedená na trh musí spĺňať požiadavky podľa odseku 1 a prílohy č. 2 a podľa osobitného predpisu počas výrobcom predpokladaného obdobia jej používania“*.

Podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek *„Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2“*.

Podľa prílohy č. 2 ods. 3 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek *„Hračka musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby nepredstavovala žiadne riziko negatívnych účinkov na ľudské zdravie“*

z dôvodu expozície chemických látok alebo zmesí, z ktorých je hračka zložená alebo ktoré obsahuje, ak sa hračka používa za podmienok uvedených v § 3 ods. 1“.

Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu, ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu zo dňa 05.02.2019 bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Inšpektori spísali inšpekčný záznam z vykonanej kontroly, postupovali pri kontrole v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav, k osobe prítomnej pri kontrole sa správali nepredpojatá a korektne. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek. Uvedenú povinnosť vyplývajúcu zo zákona o bezpečnosti hračiek viaže citovaný zákon na distribútora, ktorým je v zmysle § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe objektívnej zodpovednosti a odvolací orgán nemôže prihliadať na snahu účastníka konania vyviniť sa uvedením subjektívnych dôvodov v podanom odvolaní. Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania ako distribútor je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti.

K argumentom splnomocneného zástupcu účastníka konania, že kontrolovaný výrobok je i napriek rovnakému označeniu číslom výrobku 19102, pod ktorým bol spolu so šaržou 140322 a čiarovým kódom uvedeným v roku 2015 v Rapexe jednoznačne bez chyby a takto bol kontrolnými a colnými orgánmi pri ďalších dovozoch prepustený do voľného obehu v EÚ, že tento výrobok je dovážaný, prelievaný a predávaný vždy spolu ako „hračka s cukrovinkou“ a každá výrobná dávka je označená inou šaržou a dátumom trvanlivosti, ktoré identifikujú danú dodávku kompletnej sady výrobku (hračka s cukrovinkou), odvolací orgán uvádza, že ich považuje za subjektívne a právne irelevantné. Odvolací orgán k uvedenému poznamenáva, že z podkladov pre vydanie rozhodnutia je evidentné, že účastníkom konania ponúkaný a predávaný výrobok – *Plastová hračka v tvare poníka so sladkosťami „FANTASY PONY SWEET'N FUN“*, bol vzhľadom a označením totožný s výrobkami notifikovanými v systéme RAPEX – notifikácia č. 0983/2015, ktorá bola dňa 18.08.2015 zverejnená na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky/Jednotný trh EÚ pod poradovým číslom 12869 s údajmi: *Plastová hračka so sladkosťami „FANTASY PONY SWEET'N FUN“*, pôvod Čína, Typ: „Model: 19102, LOT: 140322, EAN: 8590311100718“, ktorá predstavuje chemické riziko, z dôvodu nadlimitného obsahu ftalátov, oznámenie o nebezpečnosti výrobku od členského štátu: Česká republika, číslo notifikácie oznámenia/rok: 0983/2015. Podľa odvolacieho správneho orgánu totožné je typové číslo (19102) uvedené na výrobku, ktoré je v súlade so Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek, ako aj EAN kód výrobku (8590311100718). Odvolací orgán taktiež uvádza, že pokiaľ ide o číselný údaj LOT, ktorý je odlišný od označenia na notifikovanom výrobku, z notifikácie v systéme RAPEX vyplýva, že identifikačný údaj hračky (LOT) – šarža sa vzťahuje len na cukrovinky pripojené k hračke a k ich minimálnej trvanlivosti a z toho dôvodu nie je možné považovať tento údaj za identifikačný údaj hračky podľa požiadaviek zákona o bezpečnosti hračiek. Ako už bolo uvedené vyššie je zrejmé, že samotná plastová hračka – poník, je v prípade notifikácie č. 0983/2015 a aj v prípade výrobku v ponuke vyššie uvedenej prevádzkarne účastníka konania označená rovnakým typovým číslom 19102. Odvolací orgán zastáva názor, že dôvodom, pre ktorý bol výrobok notifikovaný v systéme

RAPEX nebola cukrovinka, v otázke bezpečnosti preto nie je podstatná jej šarža, ale samotný výrobok (hračka), v ktorého materiáli bol mnohonásobne prekročený povolený limit ftalátov.

Odvolací správny orgán považuje za vhodné uviesť, že SOI na svojej webovej stránke v čase výkonu kontroly poskytovala informácie o nebezpečných výrobkoch nielen spotrebiteľom, ale aj podnikateľom v snahe zjednodušiť tak informovanie verejnosti o nebezpečných výrobkoch nielen na národnom trhu SR, ale aj na vnútornom trhu EÚ. Účastník konania teda mal objektívnu možnosť zistiť túto verejne dostupnú informáciu o nebezpečnosti predmetnej hračky a takým spôsobom aj postupovať. SOI ako orgán dozoru, ktorá je podľa ustanovenia § 1 ods. 1 písm. e) zákona o bezpečnosti hračiek orgánom dohľadu nad dodržiavaním ustanovení predmetného zákona, dlhodobo a pravidelne uverejňuje na svojom webovom sídle oznámenia o nebezpečnosti výrobkov, vrátane hračiek. V súčasnosti je na webovej stránke SOI v časti Nebezpečné výrobky/Jednotný trh EÚ – systém RAPEX pre spotrebiteľov a hospodárske subjekty dostupná informácia, že upozornenia na nebezpečné výrobky nahlásené členskými štátmi prostredníctvom systému RAPEX sú zverejnené na webovej lokalite Safety Gate, kam budú presmerovaní prostredníctvom webového odkazu. Preto je nepochybné, že účastník konania mal vedieť, že sledovanie týchto skutočností súvisí s jeho podnikateľskými aktivitami (predmetom podnikania) a nevedomosť o tejto informácii ho nezbavuje zodpovednosti za porušenie § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. V rámci nej by si mal preveriť, aspoň na základe verejne dostupných zdrojov, ku ktorým patrí aj webové sídlo SOI, či dodávané výrobky nepredstavujú riziko pre potenciálnych kupujúcich, resp. budúcich používateľov. Predmetné ustanovenie zákona, ktoré bolo konaním účastníka konania porušené, je koncipované na princípe subjektívnej zodpovednosti (dikcia *vie alebo by mal vedieť*). V dôsledku jeho nedbanlivostného konania naďalej, aj v čase výkonu kontroly dňa 05.02.2019 ponúkal na predaj uvedenú nebezpečnú hračku. Účastník konania je povinný pri svojej podnikateľskej činnosti konať s odbornou starostlivosťou. Odvolací orgán má teda za to, že pokiaľ by účastník konania vynaložil aspoň minimálnu mieru odbornej starostlivosti, k porušeniu povinnosti z jeho strany by nedošlo. Odvolací správny orgán zastáva názor, že pre splnenie povinnosti predávať len bezpečné hračky, je potrebná aj aktívna činnosť podnikateľského subjektu a nie len pasívne očakávanie poskytnutia informácií. Odvolací orgán vyzdvihuje skutočnosť, že účastník konania mal v ponuke pre spotrebiteľa výrobok určený detskému spotrebiteľovi, ktorý predstavoval chemické riziko z dôvodu nadlimitného obsahu ftalátov, čo je závažný nedostatok, pri ktorom hrozilo vážne nebezpečenstvo ohrozenia života a zdravia detského spotrebiteľa. Odvolací správny orgán zároveň k uvedenému uvádza, že z pohľadu regulačného orgánu je jednou z najdôležitejších charakteristík výrobku sledovateľnosť, ktorá umožňuje efektívne presadzovanie právnych predpisov orgánmi dohľadu nad trhom prostredníctvom nápravných opatrení, medzi ktoré patrí stiahnutie z trhu a spätné prevzatie v zmysle Nariadenia EP a Rady č. 765/2008. Umožňuje nájsť nebezpečné výrobky alebo nevyhovujúce výrobky v distribučnom reťazci a identifikuje úlohy a zodpovednosť jednotlivých hospodárskych subjektov v distribučnom reťazci. Nevyhnutnou a základnou požiadavkou na sledovateľnosť je uvedenie mena a adresy výrobcu, pri dovezených výrobkoch aj uvedenie mena a adresy dovozcu a uvedenie typu, radu, čísla série alebo modelu alebo uvedenie iného prvku, ktorý umožní identifikáciu výrobku. Preto aj jednotlivé harmonizačné právne predpisy EÚ presne vymedzujú povinnosti výrobcu. Podľa ustanovenia § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch. Na základe vyššie uvedeného je teda zrejmé, že predmetné ustanovenie zákona je možné nedodržať len vo výnimočných prípadoch, t. j. napr. ak by boli vzhľadom na veľkosť a/alebo charakter výrobku údaje nečitateľné alebo ak by nebolo možné ich z technického hľadiska uviesť. V takýchto prípadoch musia byť identifikačné údaje na obale, ak je k dispozícii a/alebo na sprievodnej dokumentácii. Identifikačné údaje nie je možné

vynechať alebo umiestniť na obal alebo sprievodné dokumenty z estetických alebo ekonomických dôvodov. Posúdenie je na výrobcovi. Povinnosti dovozcu sú stanovené v § 6 zákona o bezpečnosti hračiek. Dovožca nemôže uviesť na trh EÚ hračku, pokiaľ si výrobca nesplnil svoje povinnosti, t. j. povinnosti stanovené podľa § 4 ods. 1 písm. b) až e) a i) zákona o bezpečnosti hračiek. Z uvedeného vyplýva, že dovozca nemá povinnosť a ani nemôže označovať hračku typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní identifikáciu hračky.

K námietkam zástupcu účastníka konania, že aj napriek tomu, že jeho sesterská spoločnosť Marketing Systems International, spol. s r.o., Masarykova 118, 664 42 Modřice, Česká republika, ktorá predmetný výrobok Fantasy Pony dováža do EÚ, poskytla správne orgánu všetky podklady, ktoré poukazujú na to, že kontrolovaný výrobok je jednoznačne bez chyby, odvolací orgán uvádza, že ich považuje opätovne za právne bezpredmetné a subjektívne. Odvolací správny orgán k uvedenému uvádza, že ďalšou nevyhnutnou požiadavkou pre uvedenie hračky na trh EÚ vyplývajúcou zo zákona o bezpečnosti hračiek je povinnosť výrobcu vykonať posúdenie zhody alebo zabezpečiť posúdenie zhody. Základným cieľom posúdenia zhody je preukázať, že hračky umiestnené na trh EÚ spĺňajú požiadavky stanovené v príslušných právnych predpisoch, t. j. v tomto prípade všetky požiadavky stanovené v zákone o bezpečnosti hračiek. Za posudzovanie zhody je zodpovedný výrobca bez ohľadu na to, či právne predpisy požadujú, aby bol do procesu zapojený notifikovaný orgán alebo vnútropodniková skúšobňa s akreditáciou na posudzovanie zhody. Výrobca alebo splnomocnený zástupca výrobcu so sídlom v EÚ musia ako súčasť procesu posúdenia zhody stanoveného v harmonizačných právnych predpisoch EÚ spísať a podpísať vyhlásenie o zhode. Vyhlásenie o zhode musí obsahovať všetky relevantné informácie potrebné na identifikáciu harmonizačných právnych predpisov EÚ, podľa ktorých bolo vydané, ako aj informácie o výrobcovi a v prípade potreby aj o notifikovanom orgáne, výrobku a prípadne aj odkaz na harmonizované normy a iné technické špecifikácie, vrátane identifikačného čísla výrobku, t. j. typového čísla, čísla šarže, sériového čísla modelu alebo iného údaju, ktorý umožní identifikáciu hračky. Uvedenie mena a adresy výrobcu, typu, radu, čísla série alebo modelu alebo iného prvku, ktorý umožní identifikáciu hračky na výrobku, prípadne na obale či v sprievodnej dokumentácii, je dôležité a nevyhnutné pre spárovanie sprievodnej a technickej dokumentácie s konkrétnou (samotnou) hračkou. Odvolací orgán uvádza, že na predloženej doklade (PROHLÁŠENÍ O SHODĚ zo dňa 27.06.2016), t. j. vyhlásení o zhode, je uvedený výrobca: Candy Connection Eood, ul. Probuda 12-14, BG-1220 Sofia a jeho splnomocnený zástupca: MARKETING SYSTEMS INTERNATIONAL, spol. s r.o., Masarykova 118, 664 42 Modřice, pričom však administratívny spis v predmetnej veci neobsahuje písomné poverenie, ktorým výrobca (Candy Connection Eood, ul. Probuda 12-14, BG-1220 Sofia) poveruje spoločnosť MARKETING SYSTEMS INTERNATIONAL, spol. s r.o., Masarykova 118, 664 42 Modřice na plnenie povinností výrobcu (splnomocnený zástupca), a ktoré obsahuje najmenej povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. m) a o) podľa ustanovenia § 5 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací správny orgán zároveň poznamenáva, že predložené ES vyhlásenie o zhode nie je vyhotovené v štátnom jazyku a ani nebol vyhotovený jeho úradne overený preklad do štátneho jazyka, čo je v rozpore s ustanovením § 11 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek. Na základe vyššie uvedeného je podľa odvolacieho orgánu zrejmé, že účastníkom konania doložené vyhlásenie o zhode je neplatné, keďže bolo vydané neoprávnenou osobou, t. j. dovozcom, čo je v rozpore s platnými právnymi predpismi, tzn. v predmetnom prípade v rozpore so zákonom o bezpečnosti hračiek. Odvolací správny orgán k uvedenému taktiež dopĺňa, že spoločnosť MSI, spol. s r.o., Masarykova 118, CZ-664 42 Modřice, je na predmetnom výrobku uvedená ako dovozca a nie ako splnomocnený zástupca výrobcu.

Splnomocnený zástupca účastníka konania v odvolaní zároveň uviedol, že správny orgán prvého stupňa kontroloval šaržu 180121 s dátumom trvanlivosti 20/01/2022, a že z uvedeného dôvodu sa zástupca účastníka konania rozhodol dať otestovať výrobok na prítomnosť ftalátov do akreditovaného skúšobného laboratória Labeko, s.r.o., Piešťany, pričom z Protokolu o skúške č.: 19/02146 zo dňa 15.08.2019 vyplýva, že výrobok spĺňa požiadavky Nariadenia

komisie (EU) 2018/2005, ktorým sa dopĺňa Nariadenie EP a Rady č. 1907/2006/REACH na obsah ftalátov. K vyššie uvedeným skutočnostiam odvolací správny orgán uvádza, že rozdielne výsledky skúšok z akreditovaných laboratórií len potvrdzujú, že výrobca nezabezpečil kontinuitu výroby v zmysle ustanovenia § 4 ods. 1 písm. f) zákona o bezpečnosti hračiek, podľa ktorého je výrobca povinný zaviesť postupy na zachovanie zhody sériovej výroby s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom a zohľadniť zmeny návrhu hračky a zmeny v harmonizovanej technickej norme pri sériovej výrobe hračky. Na základe vyššie uvedeného je zrejmé, že nie každý výrobcom vyrobený kus predmetného výrobku spĺňa základné bezpečnostné požiadavky v zmysle vyššie citovaného zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán zároveň uvádza, že Protokol o skúške č.: 19/02146 zo dňa 15.08.2019 bol vydaný až po kontrole vykonanej zo strany SOI dňa 05.02.2019. Odvolací orgán v žiadnom prípade nesúhlasí s vyššie uvedeným tvrdením zástupcu účastníka konania, nakoľko je v rozpore s komunitárnym právom a aj so zaužívanou rozhodovacou praxou SOI, ako orgánu aplikujúceho právo. Takisto je predmetné tvrdenie nesúladne s eurokonformným výkladom zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, podľa ktorého je predmetom kontroly vnútorného trhu aj zisťovať, či sa výrobky predávajú a poskytujú bezpečne. Podľa názoru odvolacieho orgánu je nutné zohľadniť okolnosti prípadu, nakoľko v danom šetrenom prípade sa jednalo o výrobok – Plastová hračka so sladkosťami „FANTASY PONY SWEET'N FUN“, ktorý bol vyhlásený za nebezpečný výrobok z dôvodu nadlimitného obsahu ftalátov, pričom účastník konania už mal vedieť, že tento druh hračky bol vyhlásený za nebezpečný výrobok. Odvolaciemu orgánu je z aplikačnej praxe známe, že tento výrobok nie je vyrábaný ručne, ale bezpochyby ide o sériovú výrobu, a preto možno aj na tento prípad aplikovať konštatovanie o nebezpečnom výrobku. Tento názor podporuje aj Nariadenie EP a Rady č. 765/2008, kde je v článku 19 bode 1. prvá veta uvedené „orgány dohľadu nad trhom vykonávajú primerané kontroly vlastností výrobkov v príslušnom rozsahu prostredníctvom kontroly dokumentácie a podľa potreby fyzikálnych a laboratórnych skúšok na základe vhodných vzoriek“. Takýmito vhodnými vzorkami bol v danom prípade továrensky vyrobený výrobok – Plastová hračka so sladkosťami „FANTASY PONY SWEET'N FUN“, ktorý bol vyhlásený za nebezpečný výrobok z dôvodu nadlimitného obsahu ftalátov. Táto tzv. továrenská (pásová) výroba preto spôsobuje, že nie konkrétny kus, ale celý typ, resp. séria daného druhu tovaru je nebezpečná. Pokiaľ teda výrobca po výkone kontroly, na základe ktorej sa zistí nebezpečnosť výrobku, nezmení určitý údaj na výrobku tak, aby bol tento novovyprodukovaný výrobok odlišiteľný od pôvodného skúšaného výrobku, potom je treba predpokladať, že všetky výrobky toho istého druhu, resp. toho istého typu, sú pre spotrebiteľa nebezpečné. Tomuto záveru zodpovedá aj konštrukcia opatrenia podľa ustanovenia § 6 ods. 1 písm. a) bod 1. a ochranného opatrenia podľa § 8 ods. 1 písm. a) a b) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, keď sa zakáže alebo pozastaví dodávka, predaj alebo použitie výrobkov, resp. sa pozastaví uvádzanie výrobku alebo jeho výrobných sérií na trh na nevyhnutný čas, pokiaľ tieto nezodpovedajú osobitným predpisom alebo jestvuje podozrenie na nebezpečenstvo ohrozenia života alebo zdravia ľudí, majetku alebo životného prostredia. Samozrejme, že orgán dozoru pritom vychádza z testovania len toľkých vzoriek, koľko určuje predmetná technická norma alebo iný relevantný predpis; nevykonáva sa skúška každého jedného výrobku osobitne. Inými slovami povedané, platí tu právna domnienka, že pokiaľ je jeden výrobok z celého druhu alebo série nebezpečný, potom je nebezpečná celý druh alebo séria. Zároveň je v záujme ochrany vnútorného trhu potrebné vychádzať z toho, že pokiaľ nie je výrobcom určené typové číslo, sériové číslo alebo iný údaj, ktorý identifikuje určitú skupinu výrobkov toho istého druhu, potom sa má za to, že sú nebezpečné všetky výrobky toho istého druhu, ktoré sú rovnako označené. Tieto závery síce nie sú expressis verbis uvedené v žiadnom vnútroštátnom právnom predpise, avšak vychádzajú zo systematického a teleologického výkladu predmetnej smernice, zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, ako aj z princípov, na ktorých je založený systém RAPEX, pričom sledujú efektívnu a funkčnú ochranu vnútorného trhu pred dovozom a distribúciou nebezpečných výrobkov.

Odvolací orgán v danej súvislosti podporne poukazuje na rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 20S/16/2017 zo dňa 14.03.2018 v obdobnej veci, v ktorom bolo konštatované, že

„výsledky vykonanej kontrolnej skúšky o chemických vlastnostiach hračky sa nevzťahujú len na konkrétny predmet skúšky, ale na všetky hračky uvedeného vyrábaného typu hračky, pokiaľ neboli zmenené výrobné procesy predmetného typu hračky. Uvedený výklad je kompatibilný i so spôsobom zabezpečenia fungovania systému RAPEX (Rapid Alert System for Non-Food Products), rýchleho informačného systému Spoločenstva (Community Rapid Information System), ktorý zabezpečuje výmenu informácií o nebezpečných výrobkoch nepotravinového charakteru medzi Európskou komisiou, členskými štátmi Európskej únie a štátmi Európskeho hospodárskeho priestoru - Islandom, Lichtenštajnskom a Nórskeym kráľovstvom, na základe Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/95/ES o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSD). Taktiež tento systém rýchlej výmeny predmetných informácií o nebezpečnosti určitého typu výrobku medzi uvádzanými subjektami je realizovaný na základe informácií vkladanych členskými štátmi získaných prostredníctvom notifikácií na základe vykonaných skúšok zo vzoriek odobratých výrobkov“.

Odvolací orgán dodáva, že účastník konania za zistené porušenie zákona o bezpečnosti hračiek nesie objektívnu zodpovednosť, t. j. bez ohľadu na zavinenie alebo iné okolnosti danej veci; zodpovedá za protiprávny výsledok. Pre konštatovanie porušenia povinnosti je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. Uvedený správny delikt patrí medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Zákon neumožňuje správne orgánu prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania ako distribútor je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív alebo nie. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko vykonal všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní čo najviac zodpovedali skutočnosti.

Odvolací orgán uvádza, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania v prvom rade sankcionuje za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona o bezpečnosti hračiek. K naplneniu skutkovej podstaty tohto správneho deliktu stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek.

Odvolací orgán má za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom ako aj v súlade s § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správne orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu

administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil ustanovenie § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. A teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenie zákona. V postupe správneho orgánu nevzhladol odvolací orgán žiadnu nezákonnosť. K uvedenému ešte odvolací správny orgán poznamenáva, že Správny poriadok zakotvuje povinnosť správneho orgánu v odôvodnení reagovať na návrhy, námietky a vyjadrenia účastníka konania k podkladu rozhodnutia. Právo na odôvodnenie rozhodnutia však neznamená, že správny orgán je povinný dať na každý argument účastníka konania podrobnú odpoveď. Splnenie zákonnej povinnosti správneho orgánu odôvodniť svoje rozhodnutie sa preto vždy posudzuje so zreteľom na konkrétny prípad. V prejednávanvej veci je podľa odvolacieho správneho orgánu nepochybné, že prvostupňový správny orgán vydal rozhodnutie na základe zákonom povolenej voľnej úvahy. Správna úvaha, resp. voľná úvaha správneho orgánu vyjadruje určitý stupeň voľnosti rozhodovania správneho orgánu, ktoré mu umožňuje v medziach zákona prijať také rozhodnutie, aké uzná za najvhodnejšie, a to s prihliadnutím na konkrétne okolnosti veci. V danom prípade možno hovoriť aj o právomoci voľnej úvahy – diskrečná právomoc (discretionary power), na základe ktorej má správny orgán istý stupeň slobody pri prijímaní rozhodnutia, pričom si môže vybrať z viacerých právne prijateľných rozhodnutí jedno, ktoré pokladá za najvhodnejšie. Na základe tohto zákonného zmocnenia, bolo podľa odvolacieho orgánu rozhodnutie vydané na základe zákonom povolenej správnej úvahy.

V odvolaní zároveň zástupca účastníka konania uviedol, že žiada o zrušenie rozhodnutia o udelení pokuty. Vo vzťahu k výške uloženej sankcie odvolací správny orgán poukazuje na to, že podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek „orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 1 500 do 50 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. a) a k), § 6 ods. 1 písm. b), § 6 ods. 2 písm. f), § 7 ods. 1 písm. d) alebo § 7 ods. 2 písm. b)“. Z uvedeného vyplýva, že SOI ako orgán dohľadu je povinná v prípade zistenia nedostatkov, resp. preukázaného porušenia zákona, obligatórne uložiť sankciu za spáchaný správny delikt (dikcia *uloží pokutu*). Taktiež je z citovaného ustanovenia zrejmé, že prvostupňový správny orgán uložil účastníkovi konania pokutu v dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Pokuta bola uložená odôvodnene a vo výške, ktorú odvolací orgán po zohľadnení všetkých zákonom stanovených hľadísk a s prihliadnutím na zaužívanú rozhodovaciu prax v skutkovo podobných prípadoch považuje za primeranú charakteru a rozsahu kontrolou zisteného protiprávneho stavu. Na základe predložených skutočností má odvolací orgán za to, že výška uloženej sankcie nemôže byť odpustená alebo nižšia ako tá, ktorú uložil správny orgán prvého stupňa, nakoľko v opačnom prípade by došlo k zjavnému vybočeniu z rozhodovacej praxe orgánu aplikujúceho právo vo vzťahu k ukladaniu pokút. Čo sa týka výšky pokuty samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod.. Podľa čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o bezpečnosti hračiek, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Pokiaľ ide o výšku sankcie odvolací orgán poukazuje predovšetkým na závažnosť a možné následky protiprávneho konania. Účastník konania ponúkal na predaj nebezpečnú hračku, ktorá bola vyhlásená za nebezpečný výrobok, nakoľko predstavuje chemické riziko z dôvodu nadlimitného obsahu ftalátov. Takýto následok považuje odvolací orgán za zvlášť závažný, nakoľko smeruje proti záujmu spoločnosti na ochrane života a zdravia tak osobitne chránenej skupiny spotrebiteľov, medzi ktorú rozhodne patria aj maloletí. Z týchto dôvodov odvolací orgán pristúpil k sankcionovaniu účastníka konania v primeranej výške.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 1 500 do 50 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. a) a k), § 6 ods. 1 písm. b), § 6 ods. 2 písm. f), § 7 ods. 1 písm. d) alebo § 7 ods. 2 písm. b). Podľa § 23 ods. 5 citovaného zákona „*pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona*“.

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na nedodržanie zákazu ustanoveného v § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Účastník konania sa dopustil porušenia zákona tým, že pri kontrole uskutočnenej dňa 05.02.2019 v prevádzkarni – Potraviný CBA, Okružné námestie 14, Trnava bolo zistené, že tento nezabezpečil dodržiavanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého „*distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2*“. Kontrolou bolo zistené, že účastník konania mal v ponuke na predaj pre spotrebiteľa umiestnený 1 druh výrobku – 9 ks *Plastová hračka v tvare poníka so sladkosťami „FANTASY PONY SWEET'N FUN*“, Typ: 19102, EAN 8590311100718 á 1,25 €, pričom vedel alebo mal vedieť, že predmetný druh hračky bol vyhlásený za nebezpečný výrobok, nakoľko uvedená hračka predstavovala pre deti závažné riziko ohrozenia života a zdravia (chemické riziko z dôvodu nadlimitného obsahu ftalátov).

Odvolací orgán za použitia správnej úvahy ohľadom určenia výšky pokuty prihliadol najmä na závažnosť protiprávneho konania a s tým spojené možné následky. Iný správny delikt podľa ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek sa radí medzi ohrozovacie delikty, tzn. že na naplnenie znakov skutkovej podstaty sa nevyžaduje vznik protiprávneho následku, postačuje riziko jeho vzniku. Vyššie špecifikovaný nedostatok považuje odvolací orgán za pomerne závažný, nakoľko účastník konania ohrozil právom chránený záujem na ochrane života a zdravia maloletej osoby, ktorá je predpokladaným používateľom hračky ponúkanej na predaj. Právo na ochranu života a zdravia je nutné považovať za najvýznamnejšie z ľudských práv, a aj preto je na jeho ochrane celospoločenský záujem, hlavne pokiaľ ide o maloletých.

Odvolací správny orgán pri ukladaní výšky pokuty zohľadnil, že nebezpečnými výrobkami ponechanými v ponuke pre spotrebiteľa boli hračky, teda výrobky určené pre deti, kde je potrebné zvlášť dbať na to, aby výrobok spĺňal všetky predpísané požiadavky.

Pokiaľ ide o následky protiprávneho stavu, následkom je nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trh. Len prísny dodržiavanie podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie hračiek na trh je možné zabezpečovať verejnú požiadavku, aby hračky ako výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, v tomto prípade bezpečnosti, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy zákona o bezpečnosti hračiek.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa súvisiace s nesplnením zákonnej povinnosti distribútora s ohľadom na druh tovaru a mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, skutočnosť, že distribútor sprístupnil na trh nebezpečný výrobok napriek tomu, že mohol a mal vedieť, že je nebezpečný, a teda na skutočnosť, že účastník konania ako distribútor si nespĺnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, čím nebol dosiahnutý minimálny štandard na úseku hračiek ustanovený a vyžadovaný zákonom o bezpečnosti hračiek.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietla ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 00640219.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/a, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : SK/0104/99/2019

Dňa : 02.12.2019

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – Ngoc NGUYEN HUY, miesto podnikania: Budovateľská 548/31, 927 01 Šaľa, IČO: 35 382 074, kontrola vykonaná dňa 27.09.2018 v prevádzkarni – Čínsky obchod, Hlavná 37, Šaľa Mestská tržnica, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj, č. P/0373/04/18, zo dňa 11.02.2019, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške 600 EUR, slovom: šesťsto eur, pre porušenie § 10a ods. 1 písm. k) a § 13 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania zamietá a rozhodnutie Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj, č. P/0373/04/18, zo dňa 11.02.2019 potvrdzuje.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Ngoc NGUYEN HUY – peňažnú pokutu vo výške 600,- €, pre porušenie povinností vyplývajúcich z ust. § 10a ods. 1 písm. k) a § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 27.09.2018 v prevádzkarni – Čínsky obchod, Hlavná 37, Šaľa Mestská tržnica zistené porušenie povinnosti predávajúceho pred uzavretím zmluvy, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch stanovených osobitným predpisom; porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, ak sa informácie podľa § 10a až 12 zákona o ochrane spotrebiteľa poskytujú písomne, aby tieto boli pri výrobkoch uvedené aj v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v ponuke predaja sa nachádzali 2 druhy výrobkov – 1 pár Pracovná obuv ART[®] MASTER CM1019 á 14,90 EUR/pár, 1 pár Pracovná obuv ART[®] MASTER CM9951 á 14,90 EUR/pár v celkovej hodnote 29,80 EUR, ktoré neboli vybavené návodom na ošetrovanie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, ale iba v anglickom a poľskom jazyku a 10 druhov výrobkov – 5 párov Dámska obuv LINSHI á 13,00 EUR/pár, 3 páry Dámska obuv AIERFEI á 13,00 EUR/pár, 22 párov Dámske šľapky á 2,50 Eur/pár, 19 párov Pánske Šľapky á 2,50 EUR/pár, 16 párov Dámske papuče á 6,00 EUR/pár, 22 párov Pánske papuče á 6,00 EUR/pár, 1 pár Dámska zdravotná obuv á 7,00 EUR/pár, 21 párov CROCS KENBO Dámske á 5,00 EUR/pár, 9 párov CROCS KENBO Pánske á 5,00/pár, 12 párov Pánske botasky SPORT á 12,00 EUR/pár v celkovej hodnote 735,50 EUR, ktoré neboli vybavené návodom na ošetrovanie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo oznámiť pred uzavretím zmluvy, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch stanovených osobitným predpisom; uvádzať písomne poskytované informácie podľa § 10a až 12 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka; čo účastník konania porušil.

Dňa 27.09.2018 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Čínsky obchod, Hlavná 37, Šaľa Mestská tržnica, pri ktorej bolo zistené porušenie § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa, keď pri výkone kontroly bolo zistené, že účastník konania porušil povinnosť jasným a zrozumiteľným spôsobom informovať spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným právnym predpisom – zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 391/2015 Z. z.“), nakoľko bol vo vyššie uvedenej prevádzkarni vykonaný kontrolný nákup – 1 pár dámske šľapky á 2,50 EUR/pár, pričom predávajúci pred uzavretím zmluvy (pred uskutočnením kontrolného nákupu) žiadnym spôsobom neposkytol inšpektorom SOI, vystupujúcim v pozícii spotrebiteľov, informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 27.09.2018 zistené aj porušenie povinnosti podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa v zmysle ktorého, ak sa informácie uvedené v § 12 ods. 2 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v kontrolovanej prevádzkarni sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 2 druhy výrobkov – 1 pár Pracovná obuv ART® MASTER CM1019 á 14,90 EUR/pár, 1 pár Pracovná obuv ART® MASTER CM9951 á 14,90 EUR/pár v celkovej hodnote 29,80 EUR, ktoré neboli vybavené návodom na ošetrovanie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, ale iba v anglickom a poľskom jazyku a 10 druhov výrobkov – 5 párov Dámska obuv LINSHI á 13,00 EUR/pár, 3 páry Dámska obuv AIERFEI á 13,00 EUR/pár, 22 párov Dámske šľapky á 2,50 Eur/pár, 19 párov Pánske Šľapky á 2,50 EUR/pár, 16 párov Dámske papuče á 6,00 EUR/pár, 22 párov Pánske papuče á 6,00 EUR/pár, 1 pár Dámska zdravotná obuv á 7,00 EUR/pár, 21 párov CROCS KENBO Dámske á 5,00 EUR/pár, 9 párov CROCS KENBO Pánske á 5,00/pár, 12 párov Pánske botasky SPORT á 12,00 EUR/pár v celkovej hodnote 735,50 EUR, ktoré neboli vybavené návodom na ošetrovanie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Za zistené nedostatky účastník konania ako predávajúci zodpovedá v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu.

Vo svojom odvolaní účastník konania uvádza, že nesúhlasí s výškou pokuty, ktorá bola stanovená na 600,00 EUR a žiada o zníženie výšky pokuty. Účastník konania vo svojom odvolaní tiež uvádza, že nedostatky zistené počas kontroly v najkratšom možnom čase odstránil a poučil sa.

K podanému odvolaniu odvolací orgán uvádza, že účastník konania nespochybňuje zistený skutkový stav pri kontrole zo dňa 27.09.2018.

Podľa § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa „predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom“.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, „ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách“.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu príslúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezbavujú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za nesplnenie povinností účastníka konania vyplývajúcich z § 10a ods. 1 písm. k) a § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Účastník konania zistené nedostatky nepopiera, uvedomuje si svoju zodpovednosť za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán v danej súvislosti len dodáva, že zodpovednosť účastníka konania ako predávajúceho je v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa koncipovaná na objektívnom princípe, tzn. že predávajúci za porušenie zákona zodpovedá bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť), ako aj bez ohľadu na okolnosti, za ktorých k porušeniu zákona došlo. Zákon o ochrane spotrebiteľa neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania ako predávajúci je povinný poznať zákon a zabezpečiť na svojej prevádzke jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti.

Čo sa týka argumentu účastníka konania o odstránení zistených nedostatkov, odvolací orgán poukazuje na ust. § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania, ako kontrolovaný subjekt, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, do termínu uvedeného v záväznom pokyne. Preto nemožno brať ohľad na túto skutočnosť pri určovaní výšky pokuty.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný uložiť pokutu až do výšky 66 400 EUR. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod.. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť.

Účastník konania v odvolaní žiada o zníženie výšky pokuty. Odvolací orgán k uvedenému uvádza, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu, resp. na zrušenie uloženej sankcie. Odvolací orgán zastáva názor, že pokuta bola uložená v rámci stanovených kritérií, blízko minimálnej sadzby. V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje charakter a povahu zistených nedostatkov. Správny orgán zároveň postupoval v súlade so zásadou materiálnej rovnosti, vyjadrenou v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku, keď pri určení výšky pokuty vychádzal z rozhodovacej praxe správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch. Odvolací orgán nemohol znížiť výšku uloženej sankcie ani ju zrušiť, nakoľko by potom vybočil z medzí ukladania pokút za obdobné porušenia právneho predpisu. Odvolací orgán sa však snaží

v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Vzhľadom na uvedené skutočnosti s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, hlavne na charakter a závažnosť protiprávneho konania, odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zisteným nedostatkom.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400,- EUR, za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000,- EUR.

Pri určení výšky pokuty prihliadol správny orgán v súlade s § 24 ods. 5 citovaného zákona na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil, že následkom absencie informácie ohľadne možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v určitých prípadoch došlo k porušeniu práva spotrebiteľa na informácie. Cieľom zákona č. 391/2015 Z. z. je vytvorenie novej možnosti pre spotrebiteľov riešiť svoj spor s predávajúcim rýchlo, efektívne, menej formálne a predovšetkým bezplatne, resp. len s minimálnymi nákladmi. Ide o dosiahnutie zmierlivého riešenia, resp. dohody medzi spotrebiteľom a predávajúcim o vyriešení sporu, ktorá sa po súhlase oboch strán s jej znením stáva záväzným právnym podkladom. Práve pre tieto dôvody kladie aj odvolací orgán dôraz na to, aby spotrebiteľ bol o tejto možnosti riadne informovaný pred uzavretím zmluvy v zmysle § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty tiež zohľadnil, že účastník konania opomenul uvádzať písomne poskytnuté informácie podľa § 10a až 12 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď tento nezabezpečil preklad vyššie uvedených informácií na výrobkoch týkajúcich sa označenia zloženia textilných výrobkov do kodifikovanej podoby štátneho jazyka, keď tieto 2 druhy výrobkov obsahovali cudzojazyčné znenie a 10 druhov výrobkov v celkovej hodnote 735,50 Eur nebolo vybavených návodom na ošetrovanie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Predmetný nedostatok považuje odvolací orgán za závažný, nakoľko spotrebiteľ v dôsledku neho nedisponuje zrozumiteľnou resp. žiadnou informáciou predovšetkým vo vzťahu k údajom o materiálovom zložení výrobkov, a teda o spôsobe použitia a údržby týchto výrobkov, čo môže mať za následok kvalitatívne zníženie alebo úplné poškodenie predmetných výrobkov alebo iných vecí použitých pri manipulácii s nimi. Predmetným opomenutím boli tiež spotrebiteľovi upreté práva na informácie a zároveň bol spotrebiteľ i potencionálne ohrozený na zdraví.

Správny orgán prihliadol zároveň k tomu, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietla ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 03730418.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/a, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : SK/0149/99/2019

Dňa : 16.12.2019

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – ROSAMO s.r.o., so sídlom: Horný Val 8/17, Žilina 010 01, IČO: 52 071 901, kontrola vykonaná dňa 23.01.2019 v prevádzkarni účastníka konania SASCHA, Farská ulička 27, Žilina, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, č. P/0012/05/2019, zo dňa 04.03.2019, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške 350,00 EUR, slovom: tristopäťdesiat eur, pre porušenie § 12 ods. 2 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania zamietla a rozhodnutie Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, č. P/0012/05/2019, zo dňa 04.03.2019 potvrdzuje.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – ROSAMO s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 350,- €, pre porušenie ustanovení § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 23.01.2019 u účastníka konania v prevádzkarni SASCHA, Farská ulička 27, Žilina, zistené porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o spôsobe použitia výrobku.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o spôsobe použitia výrobku; čo účastník konania porušil.

Dňa 23.01.2019 v prevádzkarni SASCHA, Farská ulička 27, Žilina, vykonali inšpektori SOI kontrolu, pri ktorej bolo zistené, že v ponuke pre spotrebiteľa sa nachádzali 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 422,40 €, u ktorých predávajúci nezabezpečil zreteľné označenie údajom o spôsobe použitia (t.j. o účele použitia v súvislosti s druhom obuvi). Spotrebiteľ nebol o tejto skutočnosti informovaný ani na obale výrobkov (na škatuliach a ani v ich vnútri), a ani priamo na predmetných výrobkoch.

Predmetný nedostatok bol zistený u týchto druhov výrobkov:

1. Dámska obuv Fashion art. A-770 á 29,90pár v počte 8 párov v hodnote 239,20 €
2. Dámska obuv Fashion art. HX-03 á 22,90 €/pár v počte 8 párov v hodnote 183,20 €

Za zistený nedostatok účastník konania, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že žiada o zníženie sankcie, nakoľko uložená sankcia je preňho likvidačná. Účastník konania tiež uvádza, že je novozaloženou spoločnosťou a kontrola zo strany SOI bola uňho vykonaná mesiac po spustení prevádzky.

Účastník konania nespochybňuje inšpektormi SOI zistené a zaznamenané porušenie zákona a ako dôvod vzniku tohto porušenia uvádza nedorozumenie medzi ním ako konateľom a predavačkou pri dodaní nového tovaru. Účastník konania vo svojom odvolaní tiež poukazuje na neexistenciu spodnej hranice pri určovaní výšky postihu podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa a uvádza, že vykoná nápravné opatrenia a zabezpečí aby sa daný nedostatok v budúcnosti neopakoval a nedošlo k poškodeniu spotrebiteľa.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia v súvislosti s námietkami účastníka konania má za to, že účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky. Skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zrušenie alebo zmenu prvostupňového rozhodnutia.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa: „*predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.*“

Odvolací správny orgán k námietkam účastníka konania uvádza, že uloženie sankcie považuje za primeranú, pričom od uloženej sankcie sa očakáva najmä preventívny účinok, pričom dôvody uloženia predmetnej sankcie sú riadne odôvodnené prvostupňovým správnym orgánom.

Účastník konania zistené nedostatky nepopiera, uvedomuje si svoju zodpovednosť za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán v danej súvislosti len dodáva, že zodpovednosť účastníka konania ako predávajúceho je v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa koncipovaná na objektívnom princípe, tzn. že predávajúci za porušenie zákona zodpovedá bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť), ako aj bez ohľadu na okolnosti, za ktorých k porušeniu zákona došlo. Zákon o ochrane spotrebiteľa neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Vzhľadom na vyššie uvedené nie je možné považovať konštatovanie účastníka konania ohľadom skutočnosti, že uložená pokuta má likvidačný charakter za liberačný dôvod. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania ako predávajúci je povinný poznať zákon a zabezpečiť na svojej prevádzke jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti.

Odvolací správny orgán tiež uvádza, že odstránenie zistených nedostatkov zo strany účastníka konania síce hodnotí pozitívne, avšak odstránenie kontrolou zistených nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby, ktorá jej vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorej „*Kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu.*“. Vzhľadom na uvedené nejde o okolnosť, na základe ktorej by sa účastník konania – dodatočným zosúladením skutkového stavu so stavom právnym, zbavil svojej objektívnej zodpovednosti za protiprávne konanie. Uvedená skutočnosť nepredstavuje ani dôvod prehodnotenia výšky uloženej pokuty. Odvolací orgán v tejto súvislosti opätovne poukazuje na to, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa. Pre konštatovanie porušenia povinnosti je

rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. Uvedené správne delikty patria medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí.

Vo vzťahu k možnosti znížiť výšku uloženej sankcie odvolací orgán uvádza, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu. Zastáva názor, že pokuta bola uložená v rámci stanovených kritérií, v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje charakter a povahu zistených nedostatkov a taktiež účel § 3 ods. 5 druhá veta Správneho poriadku, v zmysle ktorého *správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely*. Odvolací orgán nemohol znížiť výšku uloženej sankcie, nakoľko by potom vybočil z medzí ukladania pokút sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania.

Na základe všetkých uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Odvolací orgán prihliadol pri určení výšky pokuty na porušenie povinností ustanovených v § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty.

Odvolací orgán prihliadol na porušenie § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, keď účastník konania ako predávajúci riadne neinformoval spotrebiteľa o predpísaných informačných povinnostiach pričom nesplnením informačných povinností podľa § 12 ods. 2 boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie. Zohľadnený bol aj počet výrobkov so zistenými nedostatkami, ich hodnota ako i skutočnosť, že nedostatok bol odstránený už počas kontroly. Následkom protiprávneho konania účastníka konania bolo na jednej strane porušenie vyššie uvedenej povinnosti a na strane druhej porušenie tomu zodpovedajúceho práva spotrebiteľa, ktoré mu vyplýva zo zákona o ochrane spotrebiteľa. Zároveň sa prihliadlo k tomu, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky poskytovania informácií o spôsobe použitia, pričom za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň, pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamieta ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-00120519.